

GOVERNMENT OF INDIA
DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY
CENTRAL ARCHAEOLOGICAL
LIBRARY

AC 12425
CLASS _____

CALL No 491.403 I.A.I.C.

D.G.A. 79.

OUR
BASIC VOCABULARY
12905

सब की बोली

491-403

I.A.I.C.



Issued by

The International Academy
of Indian Culture
Lahore

1941

Published by
Prof. Sadhu Ram, M.A.
Secretary
The International Academy of Indian Culture
LAHORE

12905
29-1262

Rs 3/- .

Printed by
Mr. Deva Raja M.A., at the Nili Bar Press,
Ram Nagar, LAHORE

ABBREVIATIONS

Ben	Bengali
Guj	Gujarati
Kas	Kashmiri
Mar	Marathi
Nep	Nepali
Pan	Panjabi
Sin	Sindhi
Skt	Sanskrit



201

201

FOREWORD

BY

PROF. DR. RAGHU VIRA,

M. A., PH. D., D. LITT. ET PHIL.

Director, the International Academy of
Indian Culture, Lahore

The main languages drawn upon in this
work are :

- 1 Kashmiri
- 2 Panjabi
- 3 Nepali
- 4 Bengali
- 5 Sindhi
- 6 Gujarati
- 7 Marathi.

The language to which the variations of
these seven tongues are referred is the major
language of Northern India, variously known
as Hindi or Hindustani (the Western Hindi of
the philologist). Mention is made of other

Indian languages which show cognates, though it was not considered necessary for our present purpose to record the actual word-forms. The hills in the North and the North-West have preserved a large number of idioms. Among them notice has been taken of the following :

1 Kafiri, including Ashkun, Dameli, Kati, Prasun and Waigeli.

2 Dardic, including Garvi, Gawarbat, Kalasha, Khowar, Maiya, Palola, Pashai, Savi, Tirahi and Torwali.

Shina, though a branch of Dardic, has been treated separately.

Shina is the language of the Gilgit valley, and of the Indus valley from Baltistan to the river Tangir. It is thus spoken in the original Dard country, and is far the purest language of that group.

3 Western Pahari, comprising Baghati, Bhadravahi, Bhalesi, Bhateali, Cameli, Curahi, Gadi, Kangri, Koci, Kului, Mandeali, Padari, Pangwali, Poguli, Rambani, Siraji and Suketi.

4 Kumaoni represents Central Pahari.

Another small but scattered group of Indian languages is Gipsy, extending from Western Asia (Armenia, Turkey, Syria) up to Wales in the British Isles. When reference is made to Gipsy, it is to further assure the readers of the long pedigree and the wide currency of the genuine Indian words. The Gipsies are Indian nomads who left their Indian home-land about fifteen centuries ago.

Singhalese is yet another Indian tongue spoken outside India. It is the main language of Ceylon. Its origin is in Pali, which was carried by the adventurous emigrants from Magadha in the centuries preceding the Christian era.

Along with the tongues mentioned above, Lahnda in Western Panjab, as also Kumaoni, Assamese, Bihari and Oriya had to be relegated to a minor position in the present work for reasons of space and the strain that the quoting of their word-forms would have put on the readers.

Of all Indo-Aryan languages, the only group which is poorly represented is Hindi.

Rajasthani and Eastern Hindi, occupying vast areas, have been left out entirely. So also Bhili, which links Gujarati and Rajasthani.

The number of speakers of different Indo-Aryan languages is detailed below. The figures are from the Census Report of 1931.

Shina	.68	lakhs
Kashmiri	14.39	"
Lahnda	85.66	"
Panjabi	158.39	"
Western Pahari	23.26	"
Eastern Pahari	.07	"
Nepali or Eastern Pahari	4.13	"
Sindhi	40.07	"
Gujarati	108.50	"
Marathi	208.90	"
Rajasthani	138.98	"
Bhili	21.89	"
Western Hindi	715.47	"
Eastern Hindi	68.67	"
Bihari	279.27	"
Oriya	111.94	"
Bengali	534.69	"
Assamese	19.99	"

ness. In this vocabulary no word is admitted unless it is sanctioned by the usage among no less than five crores of men, women and children, and these mostly unlettered. Here there are no foreign loan words, not even learned words of Indian descent.*

The soul of the present collection, however, lies in the selection of such words, even among these, as show connected forms over the major portion of India.

The literature that will be composed with these vocables will be comprehended, not only by the learned, but by the masses all over India.

Let us rise up as the promoters of our languages, as the defenders of our words and save them from ignominy and oblivion. Let us not cut ourselves away from our masses. We are one with them.

The present collection is only of an illustrative nature. It can be immensely increased, at least up to a few thousands.

*In a few cases, learned spellings have been adopted to secure wider comprehension. Obviously, the learned spellings are optional.

The exact number of Singhalese speakers is not available to me. According to the *Encyclopaedia Britannica* (1929) Singhalese is spoken by about two-thirds of the Ceylon population, which according to the same authority was estimated to be five millions (inclusive of military and shipping) in 1927.

Figures for Kafir, which is spoken outside the British territory, are not available.

The total number of Indo-Aryan speakers is 257 millions.

The systems of education and administration in this country have been guilty of ignoring the Indian languages. They have systematically crushed the words of the soil. Now with the growth of national consciousness the urge for self-expression in the vital matter of language is becoming stronger every day. And it is in response to that urge that the help of the science of comparative philology of the numerous Indo-Aryan idioms has been invoked to reveal to the politician and the educationist the true nature of the COMMON INDIAN, a grand edifice that will astound them with its beauty and roomi-

These words are the rock-basis of the future *lingua franca* of India. If we build on them, we shall build safely, and save ourselves from the shame of being strangers on our native soil.

OUR BASIC VOCABULARY

अकेला Pan इकल्ला Nep अकेला Ben एकला Guj एकल्लं
Mar एक्ला — Skt एकल ॥ Cognates in Oriya,
Lahnda, Singhalese, etc.

अक्षर Pan अक्खर् Nep अक्षर्, अच्छर्, आखर् Ben
आखर् Sin अखर — Skt अक्षर ॥ Cognates in
Lahnda, Assamese, Singhalese, etc.

अंग Pan अंग् Nep अङ्ग, आङ् Ben आंग् Sin अङ् Guj
Mar आङ् — Skt अङ्ग ॥ Cognates in Assa-
mese, Singhalese, etc.

अंगार Pan अंगार् Nep अङ्गार् Ben आङ्गार् Sin अङ्गर
Guj अंगारो Mar अंगारा — Skt अङ्गार ॥ Cognates
in Kafiri, Dardic, Shina, Oriya, Singha-
lese, etc.

अंगीठी Pan Guj अंगीठी Nep अंगेठि Sin आगीठी Mar
आगठी — Skt अग्निष्ठिका ॥ Cognates in Oriya,
Bihari, etc.

अंगुली Kas ओंगुजू Pan उङ्गल् Nep अंगुलो Ben आंगुल्
Sin आङुरि Guj आंग्ली Mar अंगुली—Skt अंगुलि ॥
Cognates in Kafiri, Gipsy, Dardic, Shina,
Assamese, Oriya, Lahnda, Singhalese, etc.

अंगूठा Pan अंगूठा Nep आँठो Sin आडूठो Guj अंगुठो
Mar अँठो — Skt अंगुष्ठ ॥ Cognates in Gipsy,

OUR BASIC VOCABULARY

Dardic, Shina, Oriya, Lahnda, Singhalese, etc.

अचंभा Pan अचम्भा Nep अचम्ब Ben आचम्बा Guj
अचंबो Mar अचंबा — Skt स्कन्नाति, आस्कन्नाति ॥
Cognates in Oriya, Singhalese, etc.

अच्छा Kas ओछु Pan Nep अच्छा Sin अच्छो Guj
आछुँ — Skt अच्छ ॥ Cognates in Western
Pahari, etc.

अंडा Kas अन्ड Pan Ben आण्डा Nep अण्डा Sin आनो
Guj आँड Mar आँडे — Skt आण्ड ॥ Cognates
in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda,
Oriya, etc.

अँधेरा Pan अन्हेरा Nep अँधेरो Ben आँधार् Sin अन्धार
Guj अँधेहँ Mar अँधार् — Skt अन्धकार ॥ Cognates
in Dardic, Kafiri, Oriya, Bihari, Singha-
lese, etc.

अनाज Kas Pan Nep Ben Guj अनाज् Sin अनाजु
— Skt अन्नाद्य ॥ Cognates in Lahnda and
Kumaoni.

अनोखा Pan अणोक्खा Nep अनोखा Ben आनखा Guj
नोखुँ — Skt अनपेक्षित ॥ Cognates in Lahnda;
etc.

OUR BASIC VOCABULARY

अन्दर Kas अन्दर Pan अन्दरो^० Sin अन्दर Guj आँत्रो
Mar आँतर — Skt अन्तर ॥ Cognates in Gipsy,
Dardic, Lahnda, Western Pahari, Singha-
lese, etc.

अपना Pan आपणा Nep आफ्नु Ben आपन् Guj आप्णुँ
Mar आपण् — Skt आत्मनः ॥ Cognates in
Dardic, Lahnda, Western Pahari, Oriya,
etc.

अम्ल Kas आमलुनु Nep अमिलो Ben आम्बल् Guj Mar
आँब् — Skt अम्ल ॥ Cognates in Singhalese,
etc.

अलग Kas अलोगु Pan अलग् Nep अलग् Ben आलग्
Sin अलगु Guj अलगो Mar अलग् — Skt अलग्न ॥
Cognates in Assamese and Pali.

आँख Kas अखि Pan अक्ख् Nep आँखो Ben आँखि
Sin अखि Guj आँख् — Skt अक्षि ॥ Cognates in
Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda,
Assamese, Oriya, Singhalese, etc

आग Pan अग् Nep आगो Sin आगि Guj Mar आग्
— Skt अग्नि ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Singhalese, etc.

आगे Kas ओगु Pan अगो Nep अघि Ben आगे Sin

OUR BASIC VOCABULARY

अगि Guj आगुँ Mar अग्या — Skt अग्ने ॥ Cognates in Gipsy, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

आँच Pan Nep Ben Guj Mar आँच् — Skt अचि ॥ Cognates in Singhalese, etc.

आज Kas अज् Pan अज्ज् Nep आज Ben Guj Mar आज् Sin अजु—Skt अद्य ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

आटा Kas ओटु Pan आटा Nep आटो Ben आटा Sin अटो Guj आटो Mar आटावाणी — Skt अट्ट ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

आड़ Nep आड़् Sin अड़ Guj Mar आड् ॥ Cognates in Kumaoni, Assamese and Singhalese.

आना Kas वातुन्, आयो Pan आउणा Nep आउनु Guj आवुँ — Skt आयाति ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Oriya, Lahnda, etc.

आप Nep आकु Ben Guj Mar आप् — Skt आत्मा ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

आरी Kas आरु Pan Guj Mar आर् Nep आरो Ben आरा Sin आर — Skt आरा ॥ Cognates in

OUR BASIC VOCABULARY

Lahnda, etc.

आलसी Kas आलचि Pan आलसी Nep अलिस Ben आल्से
Sin आरिसु Guj आलस् Mar आल्शी—Skt आलस्य ॥
Cognates in Assamese, etc.

आलू Kas Pan आलू Nep Ben आलु Mar आलू
—Skt आलु ॥ Cognates in Assamese, Oriya,
Lahnda, Singhalese, etc.

आस Pan Nep Ben Guj Mar आस् Sin आस — Skt
आशा ॥ Cognates in Lahnda, Kumaoni, etc.

आसरा Pan Nep Mar आस्रा Sin आसिरो Guj आस्रो
—Skt आश्रय ॥ Cognates in Lahnda, etc.

ईट Pan इट्ट Nep Guj ईट् Ben इट् Mar ईट्—Skt
इष्टका ॥ Cognates in Lahnda, Assamese,
Oriya, etc.

उकसाना Pan उकास्णा Nep उकास्नु Guj उकाँस्वुँ Mar
उकस्णोँ — Skt उत्कर्षति ॥ Cognates in Dardic,
Singhalese, etc.

उखड़ना Pan उखड़णा Nep उखेल्लु Ben उख्ड़ान Sin
उखिड़णु Guj उखड्वुँ Mar उखड्णोँ ॥ Cognates in
Lahnda, Oriya, etc.

उगना Pan उगणा Sin उगणु Guj उग्वुँ Mar उगणोँ —
Skt उद्गत ॥ Cognates in Pali and Prakrit.

OUR BASIC VOCABULARY

उछलना Nep उछनु Ben उछला Sin उछिलणु Guj उछल्वुँ
Mar उसल्होँ — Skt उच्छलति ॥ Cognates in
Lahnda, Oriya, etc.

उजाड़ना Kas वुजारुन् Pan उजाड़णा Nep उजानुँ Sin
उजाड़णु Guj उजाड्वुँ ॥ Cognates in Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

उजाला Pan उजाला Nep उज्यालो Sin उजारो Mar उज्ला
— Skt उज्ज्वाला ॥ Cognates in Singhalese,
etc.

उठाना Pan उठाउणा Nep उठाउनु Ben उठान Guj उठाव्वुँ
Mar उठविणोँ — Skt उत्थापयति ॥ Cognates in
Kafiri, Oriya, etc.

उड़ना Kas वुडुन् Pan उड्डणा Nep उड्डु Ben उड़ा Sin
उडिरणु Guj उड्वुँ Mar उड्योँ — Skt उड्यते ॥ Cog-
nates in Gipsy, Kafiri, Lahnda, Assamese,
Oriya, etc.

उतारना Pan उतारणा Nep उतानुँ Ben उतरान Guj उतार्वुँ
Mar उतर्योँ — Skt उत्तारयति ॥ Cognates in Ku-
maoni, etc.

उधार Pan Mar उधार Guj उधारो — Skt उद्धार ॥
Cognates in Lahnda, Oriya, etc.

उपजना Kas व्वपजुन् Pan उपज्या Nep उब्जनु Ben उपजा

OUR BASIC VOCABULARY

- Sin उपजण्ण Guj उपज्जुँ Mar उपज्जोँ — Skt उत्पद्यते ॥
 Cognates in Assamese, Singhalese, etc.
- उबलना Kas बुबलावुन् Pan उब्रल्या Nep उम्लनु Sin
 उविरण्ण Mar उमल्पोँ ॥ Cognate in Kumaoni.
- उलटना Kas बुल्टावुन् Pan उल्ट्या Nep उल्दनु Ben उल्टा
 Sin उलिङ्गण Guj उलट्ठुँ Mar उलट्ठोँ ॥ Cognates
 in Assamese and Oriya.
- ऊँचा Pan उच्चा Nep उँच् Ben उच् Sin उचो Guj ऊँच्
 Mar उँच् — Skt उच्च ॥ Cognates in Gipsy,
 Lahnda, Western Pahari, Singhalese, etc.
- ऊन Kas बोन Pan उन् Nep उन् Sin उन Guj ऊन्—
 Skt ऊर्णा ॥ Cognates in Lahnda, Kumaoni,
 etc.
- ऊपर Pan उप्पर Nep Ben Guj Mar उपर्—Skt उपरि ॥
 Cognates in Gipsy, Western Pahari,
 Assamese, Oriya, etc.
- एक Kas अख् Pan इक्क् Nep Ben Guj Mar एक्—
 Skt एक ॥ Cognates in Gipsy, Assamese,
 Singhalese, etc.
- ओर Pan Nep Ben ओर् Sin ओरे Guj ओरुँ ॥ Cog-
 nates in Kumaoni, etc.
- और Pan अर् Nep अरु Ben आर Sin अँउ

OUR BASIC VOCABULARY

- Guj ओर् — Skt अपर ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.
- कंधी Kas कंगुवु Pan कङ्गा Nep काडियो Ben काँकुइ
Mar कंवा — Skt कङ्कत ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, Assamese, etc.
- कचहरी Pan कचहिरी Nep कचहरि Ben काचारी Sin
कचहरी Guj Mar कचेरी ॥ Cognate in Oriya.
- कच्चा Kas कोचु Pan कच्चा Nep कच्चा, काँचो Ben काँचा
Sin कचो Guj काचुँ Mar काचा ॥ Cognates in Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, etc.
- कटार Pan Nep Guj Mar कटार् Ben काटार् Sin कटारो
— Skt कटार ॥ Cognates in Kafiri, Dardic, Shina, Oriya, etc.
- कटोरा Pan Nep Ben Mar कटोरा Sin Guj कटोरो ॥
Cognates in Lahnda, Bihari, etc.
- कडुआ Pan कौड़ा Nep कडुवा Ben कडुया Sin कडो Guj
कडुवुँ Mar कडू — Skt कटुक ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.
- कपड़ा Kas कपुर् Pan कप्पड् Nep कपड़ा Ben कापड्
Sin कपडु Guj Mar कापड् — Skt कर्पट ॥ Cog-

OUR BASIC VOCABULARY

nates in Lahnda, Oriya, etc.

कपास Kas कपस् Pan कपाह् Nep Guj कपास् Ben
कापास् Sin कपाह Mar कापुस्, काप् — Skt कर्पास ॥
Cognates in Dardic, Lahnda, Assamese,
Oriya, Singhalese, etc.

कर "tax" Pan Nep Ben Guj Mar कर् — Skt कर ॥
Cognates in Western Pahari, Oriya, Sin-
ghalese, etc.

करना Kas कर्न् Pan कर्णा Nep गर्नु Ben करा Sin
करणु Guj कर्वु^३ Mar कर्णे^३ — Skt करोति ॥ Cog-
nates in Gipsy, Kafir, Dardic, Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, Sin-
ghalese, etc.

कल Kas Nep Guj Mar काल् Pan कल्ल Ben काल्,
कालि Sin कल्ह — Skt कल्य ॥ Cognates in
Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya,
Singhalese, etc.

कसना Pan कस्सणा Nep कस्तु Ben कसा Sin कसणु
Guj कस्वु^३ Mar कस्यो^३ — Skt कर्षण ॥ Cognates
in Gipsy, Western Pahari, Oriya, etc.

कहना Pan कहिया Nep कहनु Ben कहा Sin कहणु Guj
कहेवु^३ Mar कहा — Skt कथयति ॥ Cognates in

OUR BASIC VOCABULARY

Western Pahari, Oriya, Singhalese, etc.

कहानी Pan Guj कहाणी Nep कहानि Sin किहाणी—Skt
कथानक ॥ Cognate in Prakrit.

काँच Kas काछ् Pan कच्च Nep Ben काँच् Sin कचु
Guj Mar काच् — Skt काच ॥ Cognates in
Assamese, Oriya, etc.

काटना Kas कटुन् Pan कट्टणा Nep काट्नु Ben काटा
Sin कटणु Guj काट्ठुँ Mar काट्णे — Skt कर्तति ॥
Cognates in Gipsy, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, etc.

काँटा Kas कोन्डु Pan कण्डा Nep काँडो Ben Mar काँटा
Sin कण्डो Guj काँटो — Skt कण्टक ॥ Cognates
in Gipsy, Shina, Lahnda, Assamese,
Oriya, Singhalese, etc.

कान Kas कन् Pan कन् Nep Guj Mar कान Ben काण्
Sin कनु — Skt कर्ण ॥ Cognates in Gipsy
Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

काँपना Kas कसुन्, काँपुन् Pan कम्बणा Nep काम्नु Ben
काँपा Sin कम्बणु Guj काँप्वुँ Mar काँप्यो — Skt
कम्पते ॥ Cognates in Lahnda, Assamese,
Singhalese, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

काम Kas कम् Pan कम्म Nep Ben Guj Mar काम्
Sin कमु — Skt कर्म ॥ Cognates in Gipsy,
Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

कामी Pan कम्मी Nep कामि Sin कमी Mar कामी
— Skt कर्मी ॥ Cognates in Lahnda, Oriya,
Singhalese, etc.

कारण Kas कारन् Pan Guj Mar कारण् Nep Ben
कारन् Sin कारणु — Skt कारण ॥ Cognates in
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

काला Kas कोलु Pan Ben काला Nep कालो Sin कारो
Guj कालुँ Mar काला — Skt काल ॥ Cognates in
Gipsy, Lahnda, Oriya, Telugu, etc.

किसान Pan किसान् Nep Mar किसान — Skt कृषाण ॥
Cognate in Kumaoni.

कीड़ा Pan कीड़ा Nep कियो Ben कीड़ा, किरा Sin कीड़ो
Guj कीडो Mar किडा — Skt कीट ॥ Cognates in
Gipsy, Shina, Lahnda, etc.

कील Kas क्युलु Pan किल्ला, किल्लो Nep किलो Ben कोल्
Sin कीरो, किलो Guj कीलो Mar कील—Skt कील ॥
Cognates in Gipsy, Lahnda, Oriya, Wes-
tern Pahari, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

कुँआ Kas खुहु Pan खू Nep Mar कुवा Ben कुया Sin
खूहु Guj कुवो — Skt कूप ॥ Cognates in Gipsy,
Dardic, Lahnda, Western Pahari, Oriya,
etc.

कुक्कुट Kas ककोरु Pan कुकड् Nep कुखो Ben कुकुडा Sin
कुकुहु Guj कुकडो Mar कुकडेकु — Skt कुक्कुट ॥ Cog-
nates in Dardic, Shina, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

कुछ Pan कुछ् Nep कछु Ben किछु ॥ Cognates in
Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

कुञ्जी Kas कुन्ज Pan Sin कुञ्जी Nep कुञ्जि Ben Mar
कुँजी Guj कुँची — Skt कुञ्जिका ॥ Cognates in
Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

कुढ़ना Pan कुढ़णा Nep कुँड़िनु Sin कुढ़णु Guj कुड़ुँ Mar
कुढ़णै — Skt क्रुध्यति ॥

कुत्ता Pan Ben Guj कुत्ता Nep कुत्ता, कुति Sin कुतो Mar
कुत्रा ॥ Cognates in Dardic, Lahnda, Western
Pahari, Oriya, etc.

कुल Kas क्वल् Pan Nep Ben कुल् Sin कुह Guj कुल्
Mar कूल् — Skt कुल ॥ Cognates in Lahnda,
Assamese, Oriya, etc.

कूची Pan कुच्ची Nep कुचि, कुचो Ben कुचि Sin कूची

OUR BASIC VOCABULARY

Guj कूचो Mar कुँची — Skt कूर्चिका ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, etc.

कूदना Pan कुदणा Nep कुदनु Ben कुँदा Sin कुदणु Guj कुद्वुँ Mar कुदयेँ — Skt कूर्दति ॥ Cognates in Oriya, etc.

कोई Pan Guj कोई Nep कोइ Ben केइ — Skt कश्चित् ॥ Cognates in Lahnda, Western Pahari, Oriya, Singhalese, etc.

कोठी Kas कुठ् Pan कोट्टी Nep कोठि Ben कुठि Sin Guj Mar कोठी — Skt कोष्ठिका ॥ Cognates in Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

कोड़ा Pan Oriya कोरड़ा Nep कोर्दा Ben कोड़ा Guj कोर्दो Mar कोर्दा ॥

कोना Kas कून् Pan Ben कोणा Nep कुनु Guj Mar कोण् — Skt कोण ॥ Cognates in Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

कोमल Kas कुमोलु Pan कूमल् Nep कमलो Sin कुँअरो Guj कोमल् Mar कोँव्ला — Skt कोमल ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

कोयला Pan कोइला, कोला Nep कोइला Sin कोइलो Guj

OUR BASIC VOCABULARY

कोयलो — Skt कोकिल ॥ Cognates in Lahnda, Oriya, Bihari, etc.

कोलाहल Nep कोहोलो — Prakrit and Skt कोलाहल ॥

कोस Kas कुह् Pan कोह् Nep Guj Mar कोस् Sin कोहु — Skt क्रोश ॥ Cognates in Lahnda, Oriya, etc.

कोहर Pan कुहर् Nep कुइरो Ben कोहाड़ा ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

कौन Pan कौण् Nep कुन् Ben कोन् Guj Mar कोण् — Skt कः पुनः ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

क्या Pan की Nep क्या, के, कि Ben Sin कि Mar की — Skt किं ॥ Cognates in Dardic, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

खट्टा Pan खट्टा Nep खट्टो Ben खाटा Sin खटो Guj खाटुँ Mar खाटी — Skt खट्ट ॥ Cognates in Lahnda, Oriya, etc.

खड़ा Kas खोर Pan Nep खड़ा Ben खाड़ा Sin खड़ो Guj खडुँ Mar खडा ॥ Cognate in Western Pahari.

खाट Pan खट्ट Nep Ben Guj Mar खाट् Sin खट — Skt खट्वा ॥ Cognates in Shina, Lahnda,

OUR BASIC VOCABULARY

Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari,
etc:

खाँड Kas खन्ड् Pan खण्ड् Nep Ben खाँड् Sin खण्डु
Guj Mar खाँड् — Skt खण्ड ॥ Cognates in
Oriya, etc.

खाड़ी Pan Sin खाड़ी Nep Ben खाड़ि Guj Mar
खाडी ॥ Cognate in Bihari.

खाना Kas ख्योनु Pan खाणा Nep खानु Ben खाओया
Sin खाइणु Guj खावुँ Mar खाओँ — Skt खादति ॥
Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, Sin-
ghalese, etc.

खार Kas खार Pan Nep Guj Mar खार् Ben खालाड़ि
Sin खारु — Skt चार ॥ Cognates in Lahnda,
Assamese, Oriya, etc.

खाँसी Pan Guj Mar खाँसी Nep खाँसि Ben कासि—
Skt कासिका ॥ Cognates in Shina, Oriya,
Singhalese, etc.

खिड़की Kas खिरिकि Pan खिड़की Nep खिर्कि, खिड़कि
Ben खिड़्कि Guj खड्की Mar खिड्की — Skt
खटविकका ॥ Cognates in Assamese, Oriya,
Bihari, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

खीँचना Kas खुन्जुन Pan खैच् Nep खैचु Ben

खेँचा Guj खेँचुँ Mar खैँचोँ ॥

खुँटा Pan खुँटा Nep खुट्टो Ben Mar खुँटा Guj खुँटो ॥

Cognates in Assamese, Oriya, etc.

खेत Kas खीति Pan Nep Ben खेत् Sin खेट् Guj

खेत्, खेत् Mar शेत् — Skt क्षेत्र ॥ Cognates in

Gipsy, Dardic, Shina, Western Pahari,

Assamese, Bihari, Singhalese, etc.

खेलना Kas खेलुन् Pan खेलणा Nep खेलु Ben खेला

Guj खेलुँ Mar खेल्योँ — Skt च्वेलति ॥ Cognates

in Gipsy, Assamese, Oriya, etc.

खोखला Kas ख्वखोर, खूखोर Pan खोरुला Nep खोक्रो

Sin खोखो Guj खोख् Mar खोक् Kumaoni

खोक्लो ॥

खोजना Pan खोजणा Nep खोज्नु Ben खोजा Sin खोजणु

Guj खोजुँ ॥ Cognates in Kafiri, Dardic,

Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

खोदना Pan खोदणा Nep खोदनु Ben खोदा Guj खोदुँ

Mar खोद्योँ ॥ Cognates in Oriya, etc.

खोलना Kas खोलुन् Pan खोल्हा Nep खोलु Ben खोला Sin

खोलणु Guj खोलुँ Mar खोल्ह्योँ ॥ Cognates in

Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Oriya, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

- गट्टा Pan Nep गट्टा — Skt ग्रन्थ ॥ See गाँठ ॥
- गडबड़ Pan गड् वड् Nep Ben गड़बड़ Sin गड्बड़ि Guj
Mar गड्बड़ ॥ Cognates in Oriya, etc.
- गद्दी Pan गद्दी Nep Ben गादि Sin गडो Guj Mar गादी
— Skt गर्त ॥ Cognates in Lahnda, Assamese and Oriya.
- गधा Pan गधा Nep गधा, गदोहो Ben गाधा Sin गड्डु
Guj गधो Mar गाढव् — Skt गर्दभ ॥ Cognates in
Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.
- गला Kas गोलु Pan Ben Mar गला Nep गलो Sin गरो
Guj गल्लु — Skt गल ॥ Cognates in Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.
- गली Kas गालू Pan Sin Guj गली Nep गल्ली Ben गलि
Mar गल्ली ॥ Cognate in Oriya.
- गँवार Pan Mar गँवार् Nep गमार्, गँवार् Guj गमार् ॥
Cognates in Oriya, etc.
- गहना Pan गह्णा Nep गहना, गहनु Ben गहना Sin गहणो
Mar गहिना—Skt गहना ॥ Cognates in Oriya, etc.
- गहरा Pan Mar गहिरा Nep गैरो, गहिरो Ben गैरा Sin
गहरो Guj घेहँ — Skt गभीर ॥ Cognates in

OUR BASIC VOCABULARY

Oriya, Singhalese, etc.

गाँठ Kas गण्ड् Pan गण्ड् Nep गानु Ben गाँठि Sin
गण्डि Guj Mar गाँठ् — Skt ग्रन्थि ॥ Cognates in
Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese,
Oriya, Singhalese, etc.

गाँठना Kas गण्डुन् Pan गण्डणा Nep गाँठ्नु Ben गाँठान
Sin गण्डणु Guj गाँठ्नुँ Mar गाँठ्योँ — Skt ग्रन्थ-
यति ॥ Cognates in Dardic, Shina, Lahnda,
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

गाढ़ना Pan गड़ुणा Nep गाढ़्नु Ben गाड़ा Guj गाड़्नुँ
Mar गाड़्योँ ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda,
Oriya, Singhalese, etc.

गाड़ी Kas गाडि Pan गड़्ही Nep Ben गाड़ि Sin गाडो
Guj Mar गाडी ॥ Cognates in Lahnda,
Assamese, Oriya, Bihari, etc.

गाढ़ा Pan गाढ़ा Nep गाढ़ा, गाड़ा, गारो Sin गाढ़ो Guj गाढ़्
Mar गाढा — Skt गाढ ॥ Cognates in Oriya, etc.

गाना Kas ग्यवुन् Pan गाउणा Nep गाउनु Ben गाओया
Sin गाइणु Guj गावुँ Mar गायोँ — Skt गायति ॥
Cognates in Gipsy, Dardic, Shina,
Western Pahari, Assamese, Oriya, Sin-
ghalese, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

गाय Kas गाव् Pan गाई Nep Ben गाइ Sin गाँइ Guj
Mar गाय् — Skt गावी ॥ Cognates in Dardic,
Kafiri, Lahnda, Western Pahari, Assam-
ese, Oriya, Singhalese, etc.

गाली Kas गाल् Pan Guj Mar गाली Nep Ben गालि
Sin गारि — Skt गाली ॥ Cognates in Dardic,
Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

गाँव Kas Guj गाम् Pan गिराँ Nep Sin गाउँ Ben गाँ
Mar गाँव् — Skt ग्राम ॥ Cognates in Gipsy,
Kafiri, Dardic, Shina, Assamese, Oriya,
Bihari, Singhalese, etc.

गिनना Kas गन्त्रहन् Pan गिण्या Nep गन्नु Ben गणा Sin
गणाणु Guj गण्वुँ Mar गण्योँ — Skt गणयति ॥ Cog-
nates in Gipsy, Kafiri, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

गुड़िया Pan गुड़ा Nep गुरिया Sin गुडो Guj गुडी ॥
Cognates in Lahnda and Oriya.

गेँद Kas गिन्दुन् Pan Nep Guj Mar गेँद Ben गेँडु
Skt गेन्दुक ॥ Cognates in Oriya, etc.

गोँद Pan गोद्, गोही Nep Guj गोद् Sin गोडि ॥

गोँद Pan गूद् Nep गुँद् Ben Mar गोँद Guj गुँद् ॥
Cognate in Oriya.

OUR BASIC VOCABULARY

गोल Kas गूल Pan Ben गोला Nep गोलो Sin गोरी
Guj Mar गोल् — Skt गोल ॥ Cognates in
Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

घटना Kas गटुन् Pan घटना Nep घट्नु Ben घाटा Sin
घटणु Guj घट्ठुँ Mar घट्णे ॥ Cognates in
Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assam-
ese, etc.

घड़ा Kas गड Pan Nep Ben घड़ा Sin घड़ो Guj घडो
Mar घडा — Skt घट ॥ Cognates in Gipsy,
Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Bihari,
etc.

घड़ी Kas गरु Pan Sin घड़ी Nep Ben घड़ि Guj Mar
घडी — Skt घटिका ॥ Cognates in Shina,
Western Pahari, Oriya, etc.

घंटा Pan घण्टा Nep घण्टा, घाँड़ो Sin घण्टो Mar घाँट्
— Skt घण्टा ॥ Cognates in Lahnda, Oriya,
etc.

घना Kas गोनु Pan घणा Nep घनु Ben घन Sin घणो
Guj घणुँ Mar घण् — Skt घन ॥ Cognates in
Dardic, Lahnda, Assamese, Singhalese,
etc.

घबराना Pan घब्राउणा Nep घब्राउनु Ben घाब्रान Guj

OUR BASIC VOCABULARY

घब्रावुँ Mar घाबणैँ ॥ Cognates in Oriya, etc.

घर Kas गर Pan Nep Ben Guj Mar घर Sin घर ॥
Cognates in Gipsy, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, Singhal-
ese, etc.

घाट Kas गाढ् Pan Nep Ben Guj Mar घाट् Sin घाडु
— Skt घट् ॥ Cognates in Assamese, Oriya,
etc.

घाम Kas गुम Nep Ben Guj Mar घाम् — Skt घर्म ॥
Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, Assam-
ese, Oriya, etc.

घाव Pan घा, घाड Nep घाड Ben घा Sin घाड Guj घाव्
Mar घाव्, घाप् — Skt घात ॥ Cognates in
Shina, Assamese, Oriya, etc.

घास Kas गस Pan घा Nep घास्, घाँस् Ben Guj
Mar घास् Sin गाहु — Skt घास ॥ Cognates in
Gipsy, Dardic, Lahnda, Western Pahari,
Assamese, Oriya, Bihari, etc.

घिसना Kas गहुन् Pan घस्या Nep वस्तु Ben घसा Sin
गसणु Guj वास्वुँ Mar वास्ण् — Skt वर्षति ॥ Cog-
nates in Gipsy, Lahnda, Oriya, Singhal-
ese, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

घी Kas ग्य्व् Pan घेओ Nep घिउ Ben घि Sin गिहु
 Guj Mar घी — Skt घृत ॥ Cognates in
 Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda,
 Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari,
 Singhalese, etc.

घुटना Nep घुँडो Guj घुँटण् Mar घुङ्णा Kumaoni
 घुट्नो — Skt घुण्ट ॥

घूमना Pan घुम्णा Nep घुम्नु Ben घुमा Sin घुमण् Guj
 घुम्बुँ Mar घुम्णे ॥ Cognates in Lahnda,
 Assamese, Oriya, etc.

घृणा Pan घिण् Nep घिन् Ben घिन्घिन् — Skt घृणा ॥
 Cognates in Assamese, Oriya, etc.

घेरना Kas गेरन् Pan घेरणा Nep घेर्नु Ben घेरा Sin
 घेरण् Guj घेर्वुँ Mar घेर्णे ॥ Cognates in Ass-
 amese, Oriya, etc.

घोड़ा Kas गुरु Pan Nep घोड़ा Sin घोड़ो Guj घोडो
 Mar घोडा — Skt घोटक ॥ Cognates in Gipsy,
 Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assam-
 ese, Oriya, Bihari, etc.

चढ़ना Kas चरन् Pan चढ़ना Nep चढ़्नु Ben चड़ा Sin
 चढ़ण् Guj चढ़्वुँ Mar चढ़्णे ॥ Cognates in
 Lahnda, Western Pahari, Assamese,

OUR BASIC VOCABULARY

Oriya, etc.

चपटा Kas च्यपोटु Pan चप्टा Nep चेप्टो Ben चाप्टि
Guj Mar चापट् ॥ Cognate in Oriya.

चमकना Pan चमकणा Nep चम्कनु Ben चम्कान Sin
चमक Guj चमक्वुँ Mar चमक्वोँ ॥ Cognates in
Assamese, Oriya, etc.

चमड़ा Kas चम् Pan चम्म्, चम्ड़ा Nep चम्ड़ा, चाम् Ben
चाम्, चामड़ा Sin चमु, चमिड़ी Guj चाम्, चामडुँ Mar
चाम्, चामडेँ — Skt चर्म ॥ Cognates in Gipsy,
Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese,
Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

चलना Kas चलुन् Pan चल्णा Nep चलनु Ben चला
Guj चलुँ Mar चल्णोँ — Skt चलति ॥ Cognates
in Gipsy, Western Pahari, Assamese,
Oriya, Singhalese, etc.

चाँद Kas चन्दर् Pan चन्द्र, चन्दर् Nep Ben Guj Mar
चाँद Sin चण्डु — Skt चन्द्र ॥ Cognates in
Lahnda, Western Pahari, Assamese,
Oriya, Singhalese, etc.

चाँदी Pan Sin Guj Mar चाँदी Nep Ben चाँदि ॥
Cognates in Western Pahari, Oriya, etc.

चाल Pan चाल् Nep चाल्, चालो Guj चालो Mar

OUR BASIC VOCABULARY

चाला — Skt चाल ॥

चावल Kas त्वमुल् Pan चौल् Nep चामल् Ben चाउल्
Sin चाँउह Guj चावल — Skt तण्डुल ॥ Cognates
in Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya,
Bihari, etc.

चाहना Pan चाह्णा Nep चाहनु Ben चाहा Sin चाहण
Guj चाहवुँ Mar चाहणे ॥ Cognates in Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

चिट्ठी Pan Guj Mar चिट्ठी Nep चिट्ठि Ben चिटि Sin
चिठी ॥ Cognates in Lahnda, Assamese and
Oriya.

चिड़ा Kas चरु Pan चिड़ा Nep चरो Ben चड़ा Sin
चिड़ो Guj चिडियुँ Mar चिडी — Skt चटक ॥
Cognates in Gipsy, Dardic, Shina,
Lahnda, Western Pahari, Assamese,
Oriya, etc.

चिढ़ना Pan चिड़्ना Nep चिड़्नु Ben चिड़ान Sin चिड़ण
Guj चिड़ावुँ Mar चिड़्णे ॥ Cognate in Oriya.

चिह्न Nep चिनु, चिन्ह Ben चिना Sin चिन्ह Guj चिन्
Mar चिह्—Skt चिह्न ॥ Cognates in Western
Pahari, Assamese, etc.

चुकना Pan चुक्कणा Nep चुक्नु Ben चुका Sin चुकण

OUR BASIC VOCABULARY

Guj चुक्कुं Mar चुक्को ॥ Cognates in Shina, Lahnda, Oriya, etc.

चुनना Pan चुना Nep चुन्नु Ben चुना Sin चुण्णु Guj चुण्णु Mar चुण्णो — Skt चिनोति ॥ Cognates in Lahnda, Western Pahari, etc.

चुप Kas छ्वप Pan चुप् Nep Ben Guj चुप् Sin चुप् Mar चुप् ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

चूना Kas चान् Pan चूना Nep चुन् Ben Mar चुना Sin चुनु Guj चुनो — Skt चूर्ण ॥ Cognates in Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhal-ese, etc.

चूमना Kas चुमुन् Pan चुम्म्णा Nep चुम्मा Ben चुमा Sin चुमण्णु Guj चुम्बुं Mar चुम्भो — Skt चुम्बति ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

चूर् Pan Guj Mar चूर् Nep Ben चूर् Sin चूर् ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

चूल्हा Pan चुल्हा Nep चुलो Ben चुला Sin चुल्हो Guj चुलो Mar चुला ॥ Cognates in Lahnda, Oriya, Bihari, etc.

चूहा Pan चूहा Nep चुहा Ben चुया Sin चुहो Guj चुवो ॥ Cognates in Lahnda and Oriya.

OUR BASIC VOCABULARY

चोँच Pan चुंज् Nep चुचो Ben चोँच् Sin चूँजि Guj
चाँच् Mar चूँच् — Skt चञ्चु ॥ Cognates in
Lahnda, Singhalese, etc.

चोट Pan Nep Ben Guj Mar चोट् Sin चोट ॥ Cog-
nates in Assamese, Oriya, etc.

चोर Kas चूर् Pan Nep Ben Guj Mar चोर् Sin
चोरु — Skt चोर ॥ Cognates in Gipsy,
Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya
Singhalese, etc.

चौक Kas चोख् Pan चौक् Nep चौक्, चौक् Ben चौका
Sin चौँकु Guj चौक् Mar चौक् — Skt चतुष्क ॥
Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

चौकी Pan चौकी Nep Ben चौकि Sin चौँकी Guj चोकी
Mar चौकी — Skt चतुष्किका ॥ Cognates in
Oriya, etc.

चौखट Pan Nep चौखट् Ben चौकाट् Guj चौकुट् Mar
चौकट् — Skt चुतुर् + काष्ठ ॥ Cognates in
Assamese, Oriya, etc.

चौड़ी Pan Ben चौड़ा Nep चौड़ो Guj चौडुँ ॥ Cognates
in Oriya, etc.

छत्त Pan छत् Nep छत्, छात् Ben छात् Sin छति Guj
छत् — Skt छादयति ॥ Cognates in Lahnda

OUR BASIC VOCABULARY

and Oriya.

छाता Kas छथर् Pan छात्ता Nep Ben छाता Sin छद्द
— Skt छत्रक ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

छाती Pan Sin Guj छाती Nep Ben छाति ॥ Cognates in Oriya, etc.

छाना Pan छाणा Nep छाउनु Ben छाओया Sin छाँइणु
Guj छावुँ — Skt छादयति ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

छापना Pan छाप्णा Nep छाप्नु Ben छापा Sin छापणु
Guj छाप्वुँ ॥ Cognates in Assamese and Oriya.

छाया Kas छाय् Pan छाँ Nep छाया, छाहारि Sin छाँव
Guj छाँइ Mar सान्ली — Skt छाया ॥ Cognates in Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

छिपना Pan छिप्णा Nep छाप्नु Ben छापा Sin छपणु Guj
छुपावुँ ॥

छिलका Pan Ben छिल्का Nep छिल्को ॥ Cognate in Oriya.

छोँक Pan छिक् Nep छिँक् Ben छिक्का Sin छिक Guj

OUR BASIC VOCABULARY

छी^{क्} Mar शी^{क्} — Skt छिका ॥ Cognates in Gipsy, Oriya, etc.

छुटी Pan छुटी Nep छुटि Ben छुटि Sin Guj छुटी Mar सुटी ॥ Cognates in Assamese and Oriya.

छुरी Kas खू Pan छुरा Nep Ben छुरि Sin Guj छुरी Mar सुरी — Skt चुरिका ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

छूना Pan छुणा Nep छुनु Ben छूया Sin छुहणु Guj छूवूँ — Skt छुपति ॥ Cognates in Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

छेदना Pan छेदणा Nep छेदनु Ben छेद Guj छेदुँ ॥ Cognates in Assamese and Oriya.

छोटा Kas छ्वटु Pan छोटा Nep छोटो Ben छोट् Guj छोटुँ ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda and Oriya

छोड़ना Kas छोड़न् Nep छोड़नु Ben छोड़ा Sin छोड़णु Guj छोड़वूँ Mar सोड्योँ ॥ Cognates in Kumaoni, etc.

जंगल Kas जाँगुल Pan Nep जङ्गल् — Skt जङ्गल ॥ Cognates in Pali, etc.

जड़ Pan Ben जड़ Nep जड़, जरो Sin जड़ Guj Mar जड़ — Skt जटा ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda,

OUR BASIC VOCABULARY

Assamese, Oriya, Bihari, etc.

जड़ना Kas जरुन् Pan जड़ौणा Nep जड़ु Ben जड़ान Sin
जड़णु Guj जड़ुँ Mar जड़ोँ ॥ Cognate in
Oriya.

जन Kas जन् Pan जणा Nep जना Ben जन् Sin जणो
Guj Mar जण् — Skt जन ॥ Cognates in Gipsy,
Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya,
Bihari, Singhalese, etc.

जमना Pan जम्मणा Nep जम्नु Ben जमा Sin जमणु
Guj जाम्नुँ Mar जमोँ — Skt यम्यते ॥ Cognates
in Gipsy, Lahnda, Oriya, etc.

जलना Kas जालुन् Pan जल्या Nep जल्लु Sin जरणु Guj
जलुँ Mar जलोँ — Skt ज्वलति ॥ Cognates in
Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

जागना Kas जागुन् Pan जागणा Nep जागु Ben जागा
Sin जागणु Guj जागुँ Mar जागोँ — Skt जागति ॥
Cognates in Gipsy, Lahnda, Assamese,
Oriya, etc.

जाँच Pan Nep जाँच् Ben जाचा Sin जाँच Guj जाचुँ
Mar जाच् ॥ Cognates in Lahnda, etc.

जाड़ा Kas जड़ Ben जाड़ा Nep जाड़ो Sin जाड़ Guj
जाड् Mar जाडा — Skt जाड्य ॥ Cognates in

OUR BASIC VOCABULARY

Assamese, Oriya, etc.

जानना Kas ज्ञानुन् Pan जाणना Nep जानु Ben जाना
Sin जाणणु Guj जाण्वुँ Mar जाण्योँ — Skt जानाति ॥
Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese,
etc.

जाना Kas यिनु Pan जाणा Nep जानु Ben जाओया
Guj जावुँ Mar जायोँ — Skt याति ॥ Cognates
in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

जाल Kas जाल् Pan Nep Ben जाल् Sin जारु Guj
Mar जाल् — Skt जाल ॥ Cognates in Lahnda,
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

जी Kas जीव् Pan Sin जीउ Nep जिउ Ben जि Guj
Mar जीव् — Skt जीव ॥ Cognates in Assamese,
Oriya, etc.

जीत Pan जित् Nep जित् Sin जीत Guj Mar जीत् ॥

जीना Kas ज्ञवुन् Pan जीउण Nep जिउनु Ben जिया
Sin जिअणु Guj जीवुँ Mar जियोँ — Skt जीवति ॥
Cognates in Gipsy, Lahnda, Assamese,
Oriya, etc.

जीवन Pan जीउण् Nep जिउनि Guj जीवण् Mar जियोँ

OUR BASIC VOCABULARY

—Skt जीवन ॥ Cognates in Assamese, etc.

जूता Pan जुता Nep जुतो Ben जुता Sin जुती Guj जूतुँ
Mar जुतेँ — Skt युक्तक ॥ Cognates in Gipsy,
Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

जो Kas युस् Pan Nep Sin Mar जो Ben Guj जे
—Skt यः ॥ Cognates in Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

जोखम Pan जोखोँ Nep जोखिम Sin जोखो, जोखिमु Guj
जोखम् Mar जोखी, जोखीम् — Skt योगक्षेम ॥ Cog-
nates in Lahnda, etc.

जोड़ना Pan जोड़णा Nep जोड़नु, जोर्नु Ben जोड़ा Sin
जोड़्णु Guj जोड़्वुँ Mar जोड़्योँ ॥ Cognates in
Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

ज्ञान Kas ज्ञान् Pan जाण् Nep Ben जान् Sin जाण् Guj
Mar जाण् — Skt ज्ञान ॥ Cognates in Singhal-
ese, etc.

झटका Pan Ben Mar झट्का, Nep झट्का, झड़को Sin
Guj झट्को ॥ Cognate in Oriya.

झटपट Pan झट्-पट् Nep झट्-पट्, झट्-पट् Sin झट्-पटि
Guj Mar झट्-पट् ॥

झंडा Pan Nep झण्डा Sin झण्डो Guj झँडो, Mar
झेँडा ॥ Cognates in Lahnda, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

भरना Pan भङ्गा Nep भरु Ben भङ्गया Sin भङ्गण
Guj भङ्गु Mar भङ्गो ॥ Cognates in Western
Pahari, Oriya, etc.

भाङना Pan भाङ्गा Nep भानु, भाङ्नु Ben भाङा Sin
भाङण Guj भाङ्गु Mar भाङ्गो ॥ Cognates in
Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

भुकना Pan भुक्का Nep भुक्नु Ben भुँका Sin भुकण
Guj भुक्कु Mar भुक्को ॥ Cognates in Oriya,
etc.

भुण्ड Pan Mar भुण्ड Nep भुण्ड ॥

भूठ Pan भूठ Nep भूट् Ben भूँठ Sin जुठि Guj जुठु
Mar भूट् ॥ Cognate in Oriya.

भूलना Pan भुल्लणा Nep भुल्लु Ben भुला Sin भूलण
Guj भुल्लु Mar भुल्लो ॥ Cognates in Western
Pahari, Oriya, etc.

भोँका Pan Guj भोक् Nep Ben Mar भोँक् ॥
टकर Kas टकर Nep Ben Guj Mar टकर् ॥ Cognate
in Prakrit.

टाँकना Nep टाँकु Ben टाँका Guj टाँकु ॥ Cognates in
Assamese and Oriya.

टाँका Nep Guj टाँको Ben टाँका Mar टाँका, टाका ॥
Cognates in Assamese and Oriya.

OUR BASIC VOCABULARY

टांग Nep टाङ्, टाँग् Ben टांग् Sin टङ्ग Guj Mar टाँग्
— Skt टङ्ग ॥ Cognates in Lahnda, etc.

टाँगना Pan टङ्गणा Nep टोङ्नु Ben टाङ्गा Sin टङ्गणु
Guj टाँग्वुँ Mar टाँग्योँ ॥ Cognates in Lahnda,
Oriya, etc.

टाट Kas टाट् Pan Nep टाट् Ben टाटि Guj टाटी ॥
Cognates in Assamese, Oriya, etc.

टापू Pan टापू Nep Ben Guj टापु Sin Mar टापू ॥
Cognates in Lahnda and Oriya.

टालना Kas टालुन् Pan टालणा Nep टालुँ Ben टाला Sin
टारणु Guj टाल्वुँ Mar टाल्योँ ॥ Cognates in
Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

टिकिया Pan टिकी Nep टिकिया Ben टिका Sin टिकी
Guj टीकी Mar टिक्ली ॥ Cognates in Lahnda,
Assamese and Oriya.

टुकड़ा Kas टुकर Pan टुकड़ Nep टुक्रो Ben टुक्रा Sin टुकुरु
Guj टुक्डो Mar टुक्डा ॥ Cognates in Lahnda,
Oriya, Bihari, etc.

टूटना Pan टूट्णा Nep टूटनु Ben टूटा Sin टूटणु
Guj टूट्वुँ Mar टूट्योँ — Skt त्रुटयति ॥ Cognates
in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

टेढ़ा Pan टेढ़ा Nep टेढ़ो Ben टेड़ा Sin ट्रेडो Guj तेडुँ,

OUR BASIC VOCABULARY

देड् Mar तेढा ॥ Cognates in Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, etc.

टोकरा Kas टूकरु Pan Nep Ben Mar टोका Sin
टोकिरो ॥ Cognates in Oriya and Bihari.

टोष Kas टोष Pan Nep Ben Guj Mar टोप् ॥
Cognates in Lahnda, Oriya, etc.

टोली Pan टोल्ली Nep Ben टोलि Sin Guj टोली ॥
Cognate in Kumaoni.

ठंडा Kas थन्ड् Pan Nep ठण्डा Ben ठण्डा Sin थधो
Guj टाडुँ Mar थण्डा ॥ Cognates in Lahnda,
Oriya, etc.

ठहरना Kas ठहरुन् Pan ठहर्णा Nep ठहर्नु Ben ठाउरान
Sin ठहरणु Mar ठाणैँ ॥ Cognates in Lahnda,
Singhalese, etc.

ठिकाना Pan ठिकाणा Nep ठेकान् Ben ठिकाना Guj
ठेकाणुँ Mar ठिकाण् ॥ Cognates in Assamese
and Oriya.

ठीक Kas ठीकुन् Pan Guj Mar ठीक् Nep ठिक् Ben
ठिक Sin ठीकु ॥ Cognates in Assamese and
Oriya.

ठोकना Kas ठुकुन् Pan ठोक्णा Nep ठोक्नु Ben ठोका
Sin ठोकणु Guj ठोक्वुँ Mar ठोक्णैँ ॥ Cognates

OUR BASIC VOCABULARY

in Lahnda, etc.

ठोकर Kas ठूकर Pan Nep Ben Guj Mar ठोक्
Sin ठोकर ॥ Cognates in Oriya, etc.

ढंडा Kas दोनु Pan ढण्डा Nep ढण्डा, ढाँडो Ben दाँडा,
ढाँडा Sin ढण्डो Guj ढाँडो, दाँडो Mar दाँडा — Skt
दण्डक ॥ Cognates in Shina, Lahnda, Oriya,
etc.

डर Kas Pan Nep Ben Guj Mar डर् Sin डर —
Skt दर ॥ Cognates in Lahnda, Assamese,
Oriya, etc.

डाक Pan Nep Ben Guj Mar डाक् ॥ Cognates in
Assamese, Oriya, etc.

डिब्बी Pan Nep डिविया Ben डिबा ॥ Cognate in
Oriya.

डूबना Kas डुबुन Pan डुब्णा Nep डुब्नु Ben डुबा Guj
डुब्नु Mar डुब्नो ॥ Cognates in Dardic,
Assamese, Oriya, etc.

डोर Kas डोर Pan डोर् Nep डोरो, डोर् Ben Mar
डोर्, डोरा Sin डोरि, डोरो Guj दोर्, दोरो ॥ Cog-
nates in Gipsy, Lahnda, Western Pahari,
Assamese, Oriya, etc.

डोल Pan Nep Guj डोल् Ben दोल् Sin डोर — Skt

OUR BASIC VOCABULARY

दोल ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

ढकना Pan ढक्कणा Nep ढाक्नु Ben ढाका Sin ढकणु
Guj ढाँक्वुँ Mar ढाँक्णे ॥ Cognates in Lahnda,
Assamese, Oriya, etc.

ढाँचा Pan Nep ढाँचा ॥

ढाल Kas ढाल् Pan Nep Ben Guj Mar ढाल् Sin ढाल
—Skt ढाल ॥ Cognates in Dardic, Lahnda,
Shina, Assamese, Oriya, etc.

ढीला ॥ Kas ड्योलु Pan ढिल्ला Nep Sin ढिलो Guj ढीलुँ
Mar ढिला ॥ Cognates in Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, etc.

ढूँढना Pan ढूँढणा Nep ढूँडनु Ben ढूँडा Sin ढूँढणु Guj
ढूँढ्वुँ Mar ढूँढाण्ये ॥ Cognates in Gipsy,
Lahnda, etc.

ढेर Pan Nep Guj Mar ढेर् Ben ढेरि Sin ढेरु ॥
Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya,
etc.

तत्ता Kas तोतु Pan तत्ता Nep तातो Ben ताता Sin ततो
Guj तातुँ Mar तातव्यो ॥ Skt तप्त ॥ Cognates
in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western
Pahari, Oriya, Singhalese, etc.

तन Kas तोनु Pan तण् Nep तन् — Skt तनु ॥ Cognates

OUR BASIC VOCABULARY

in Dardic, Singhalese, etc.

तम्बू Pan Sin Mar तम्बू Nep Guj तम्बु Ben ताम्बु ॥
Cognates in Assamese and Oriya.

तला Kas तल् Pan Ben तला Nep तलो Sin तरो Guj
Mar तल् — Skt तल ॥ Cognates in Gipsy,
Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari,
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

तागा Pan धाग्गा Nep Ben तागा Guj त्राग्डो, ताग्डो ॥
Cognates in Oriya, etc.

तान Kas Nep तान् Pan ताणी Ben ताना Sin Guj
ताणो Mar ताणा — Skt तान ॥ Cognates in
Lahnda, etc.

तापना Kas तापुन् Pan तपाउणा Nep तापुनु Sin तपणु
Guj तापुँ Mar ताप्णे — Skt तप्यति ॥ Cognates
in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda,
Oriya, etc.

ताँबा Kas त्राम् Pan ताम्बा Nep तामो Ben तामा Sin
द्रामो Guj ताँबु Mar ताँबे — Skt ताम्र ॥ Cognates
in Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Sin-
ghalese, etc.

तारा Kas तार Pan Ben Mar तारा Nep Sin Guj
तारो — Skt तारक ॥ Cognates in Dardic, Shina,

OUR BASIC VOCABULARY

Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

ताल Kas Pan Nep Ben Mar ताल् Sin तालु Guj ताली
— Skt ताल ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

ताला Kas तोरु Pan Ben ताला Nep ताला, तालो Sin ताडी Guj तालुँ — Skt तालक ॥ Cognates in Oriya, etc.

तालू Kas ताल् Pan Mar तालू Nep Ben Guj तालु Sin तारुँ — Skt तालु ॥ Cognates in Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

तीखा Pan तिक्खा Nep Sin तिखो Guj तीखुँ Mar तीख्
— Skt तीक्ष्ण ॥ Cognates in Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Singhalese, etc.

तुम Kas त्वहि Pan तुसी[॥] Nep तिमि Ben तुमि Sin तब्हि[॥]
Guj तमे Mar तुम्हि — Skt त्वम् ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

तुला Kas Ben तुल् Nep तुलो Sin तुरो Mar तूल्
— Skt तुला ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

तेल Kas तील् Pan Nep Ben Guj Mar तैल् Sin
तेलु — Skt तैल ॥ Cognates in Gipsy, Dardic,
Shina, Lahnda, Western Pahari, Assam-
ese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

तोड़ना Kas त्रूलु Pan तोड़णा Nep तोड़नु Ben तोड़ा Sin
ट्रोड़णु Guj त्रोड़्वुँ, तोड़्वुँ Mar तोड़्योँ — Skt
त्रोटयति ॥ Cognates in Lahnda, etc.

तोलना Kas तोलुन् Pan तोल्या Nep तौलनु Ben तुला
Sin तोरणु Guj तोल्वुँ Mar तुल्योँ — Skt तोलयति ॥
Cognates in Dardic, Shina, Lahnda,
Assamese, Singhalese, etc.

थकना Kas थकुन् Pan थक्कणा Nep थाकुनु Ben थाका
Sin थकणु Guj थाक्वुँ Mar थाक्योँ ॥ Cognates
in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

थान Kas Pan Nep Ben Guj थान् Sin थानु, थाणु
Mar थान, थाण् ॥ Cognates in Gipsy, Shina,
Assamese and Oriya.

थाल Kas Pan Nep Ben Guj थाल् Sin थार Mar
थाला — Skt स्थाल ॥ Cognates in Assamese,
Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

थूक Kas थ्वल् Pan थुक् Nep Ben थुक् Sin थुक Guj
थुँक् Mar थूक् ॥ Cognates in Shina, Lahnda,

OUR BASIC VOCABULARY

Oriya, etc.

थैला Kas ठेल Pan Ben Mar थैला Nep थैलो Sin Guj
थैलो ॥ Cognates in Assamese, Oriya, Bihari,
etc.

थोड़ा Pan Ben थोड़ा Nep थोर् Sin थोरो Guj थोड्ड
Mar थोडा ॥ Cognates in Lahnda, Western
Pahari, Oriya, etc.

दक्षिण Kas दक्ष्युनु Pan दक्खण् Nep दक्खिन्, दक्षिण्
Sin डक्खिणु — Skt दक्षिण ॥ Cognates in Kafiri,
Dardic, Shina, Lahnda, Singhalese, etc.

दण्ड Pan डण्ड Nep डाँड् Ben दाँड् Sin डण्ड Guj
दाँडो Mar दाँड् — Skt दण्ड ॥ Cognates in
Gipsy, Dardic, Shina, Assamese, Oriya,
Singhalese, etc.

दबना Kas दबुन् Pan दब्ब् Nep दाब्नु Guj दाब्वुं Mar
दाब्णे^५ ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda,
Assamese, etc.

दही Pan Guj Mar दही^५ Nep दहि Ben दइ Sin डही
— Skt दधि ॥ Cognates in Lahnda, Assam-
ese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

दाढ़ी Kas दारू Pan Sin दाढ़ी Nep दारि Ben दाड़ि Guj
Mar दाढी — Skt दाढिका ॥ Cognates in Dar die,

OUR BASIC VOCABULARY

Kafiri, Shina, Lahnda, Western Pahari, Oriya, Singhalese, etc.

दाँत Kas Pan दन्द् Nep Ben Guj Mar दाँत् Sin
डन्दु — Skt दन्त ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri,
Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari,
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

दिन Kas दयन् Pan Nep Ben Guj Mar दिन् Sin दिण्ण
— Skt दिन ॥ Cognates in Western Pahari,
Assamese, Oriya, etc.

दिया Pan दीवा Nep दियो Ben दिया Sin डिओ Guj दीवो
Mar दिवा — Skt दीप ॥ Cognates in Singhal-
ese, etc.

दुख Kas द्वख् Pan दुक्ख् Nep दुख Sin डुखु Guj दुख्
Mar दुख्णे^५ — Skt दुःख ॥ Cognates in Gipsy,
Lahnda, Assamese, Singhalese, etc.

दुबला Pan Ben Mar दुब्ला Nep दुब्लो Sin डुबिरो Guj
दुब्लु^५ — Skt दुर्बल ॥ Cognates in Dardic,
Singhalese, etc.

दुहना Pan दुह्णा Nep दुहुनु Ben दुहा Sin डुहण्ण Mar
दुह्णे^५ — Skt दुहे ॥ Cognates in Kafiri,
Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

दूध Kas द्वद् Pan दुद्ध् Nep दुध्, दुद् Ben दुध् Sin डुधु

OUR BASIC VOCABULARY

Guj Mar दूध् — Skt दुग्ध ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

दूर Kas दूर Pan Guj Mar दूर् Nep Ben दुर् Sin डूरि — Skt दूर ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

दूसरा Pan दूसरा Nep दोस्रो Ben दोस्रा Guj दुस्र् Mar दुस्रा ॥ Cognates in Oriya, etc.

दृढ Kas दोर Pan दिद् Nep दरो Ben दड़ Guj दड्हुँ Mar दड्णेँ — Skt दृढ ॥ Cognates in Oriya, Singhalese, etc.

दृष्टि Kas द्रेँठ् Nep डिठ् Sin डिठो Guj दीठुँ Mar दीठ — Skt दृष्टि ॥ Cognates in Dardic, Assamese, Singhalese, etc.

देखना Pan देखणा Nep देखनु Ben देखा Sin डेखणु Guj देखुँ Mar देखोँ — Skt द्रक्ष्यति ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Oriya, etc.

देना Kas दनु Pan देणा Nep दिनु Ben देउया Sin डिअणु Guj देवुँ Mar देणेँ ॥ Cognates in Gipsy,

OUR BASIC VOCABULARY

Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

देश Kas दीश् Pan Nep Ben Guj Mar देस् Sin डेसु
— Skt देश ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Oriya, Singhalese, etc.

दौड़ना Kas दोरुन् Pan दौड़णा Nep दौड़नु, दुगुर्नु Ben
दौड़ा Sin डोड़णु Guj दोड़वुँ Mar दौड़्यो ॥ Cog-
nates in Lahnda, Western Pahari, Oriya,
etc.

द्वार Kas दार् Pan Guj बार् Nep दुवार् Ben दुयार् Sin
बारी — Skt द्वार ॥ Cognates in Gipsy, Dardic,
Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya,
Singhalese, etc.

धकेलना Pan धकेलणा Nep धकेलनु Guj धकेल्वुँ Kumaoni
धकेल्यो ॥

धक्का Kas दक Pan Nep Ben धक्का Sin धक्को Guj धक्को
Mar धक्का, धका ॥ Cognates in Lahnda, Oriya,
etc.

धड़ Pan Nep Ben Guj Mar धड़ Sin धडु ॥ Cog-
nates in Oriya, etc.

धन Kas दन Pan धण् Nep Ben Guj Mar धन् Sin

OUR BASIC VOCABULARY

- धणु — Skt धन ॥ Cognates in Western
Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.
धरती Pan Nep धर्ति Sin Guj Mar Kumaoni धर्ती
— Skt धरित्री ॥
- धार Kas दार् Pan Nep Ben Guj Mar धार् Sin धार
— Skt धारा ॥ Cognates in Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.
- धीमा Pan धीमा Nep Ben धिमा Guj धीमुँ Mar धिमा,
धिम्मा ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.
- धीर Pan धीरा Nep धिरो Ben धिर Sin धीरु Guj धीरँ
Mar धिरा — Skt धीर ॥ Cognates in Assamese,
Oriya, etc.
- धीरे Pan Sin Guj धीरे Nep Ben Mar धिरे — Skt
धीर ॥ Cognates in Assamese and Oriya.
- धुँआ Kas दह् Pan धूआँ Nep धुवाँ Ben धुँया Sin दूहोँ
Guj धूम Mar धूर् — Skt धूम ॥ Cognates in
Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda,
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.
- धूप Pan धुप् Nep Ben धुप् Sin धुप Guj Mar धूप ॥
Cognates in Lahnda, Western Pahari,
Assamese, etc.
- धूल Pan धूङ् Nep धुलो Ben धुला, धुलि Sin धूड़ि Guj

OUR BASIC VOCABULARY

- Mar घूल् — Skt घूलि ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Shina, Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.
- धोका Pan धोक्खा Nep Ben Mar धोका Guj धोको ॥ Cognates in Oriya, etc.
- धोना Pan धोणा Nep धुनु Ben धोया Sin धुअणु Guj धोवुँ Mar धुयोँ — Skt धावति ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.
- धोबी Pan Sin Guj Mar धोबी Nep धोबि ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.
- न Kas Pan Nep Ben Sin Guj Mar न — Skt न ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.
- नख Pan नौँह् Nep नख् Sin नँहुँ Guj नहियुँ — Skt नख ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.
- नंगा Kas नन्ग Pan नङ्गा Nep नाँगो Ben नागा Sin नङ्गो Guj नागुँ Mar नागा — Skt नग्न ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.
- ननद Pan नणाँद Nep नन्द Ben नन्दा Sin निणुन Guj

OUR BASIC VOCABULARY

Mar नगँद् — Skt ननान्दा ॥ Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

नवा Kas नोवु Pan नवाँ Nep नौलो, नया Ben नै Sin नँओँ Guj नवुँ Mar नवा — Skt नव ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Singhalese, etc.

नस Pan Guj Mar नस् Nep नसो Sin नस — Skt न्हासा ॥ Cognates in Kumaoni, etc.

नहाना Kas नावुन् Pan न्हाउणा Nep नुवाउनु Guj नाह्वुँ Mar नाह्गेँ — Skt न्हाति ॥ Cognates in Lahnda, Singhalese, etc.

नहीँ Pan नहीँ Nep नहिँ Ben नय् Guj नहि Mar नाहीँ — Skt नहि ॥ Cognates in Lahnda and Oriya.

नाक Kas नाख्, नक Pan नक् Nep Ben Guj Mar नाक् Sin नकु — Skt नक्रा ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

नाचना Kas नचुन् Pan नच्छणा Nep नाचु Ben नाचा Sin नचणु Guj नाचुँ Mar नाचोँ — Skt नृत्यति ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya,

OUR BASIC VOCABULARY

Singhalese, etc.

नाडी Kas न्वरु Pan नाडी Nep नारि Ben Sin नाडि Guj
Mar नाडी — Skt नाडी ॥ Cognates in Kafiri,
Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese,
Oriya, etc.

नापना Pan नाण्या Nep नाप्नु — Skt ज्ञाप्यते ॥ Cog-
nates in Kumaoni, etc.

नाम Kas Ben 'Guj नाम् Pan नाँ Nep नाउँ, नाम् Sin नाँउँ
Mar नाँव् — Skt नाम ॥ Cognates in Gipsy,
Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

नाव Kas Guj Mar नाव् Pan Nep नाउ Sin नाउक
— Skt नावा ॥ Cognates in Assamese, Oriya,
Bihari, Singhalese, etc.

नासना Kas नशुन् Nep नास्नु Ben नासा Guj नास्वुँ Mar
नास्योँ — Skt नश्यति ॥ Cognates in Gipsy,
Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari,
Singhalese, etc.

निकम्मा Kas न्यकम Pan निकम्मा Nep निकामि Sin
निकमो Mar निकामी — Skt निष्कर्मा ॥ Cognates
in Oriya, Singhalese, etc.

निकालना Pan निकालणा Nep निकाल्नु Sin निकारणु

OUR BASIC VOCABULARY

Guj निकल्वुँ Mar निखल्योँ ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Oriya, etc.

निकास Nep Ben Guj निकास् — Skt निष्कास ॥ Cognates in Oriya, etc.

निचोड़ना Pan निचोड़णा Nep निचोर्नु Sin निचोड़णु Kumaoni निचोड़णो ॥

निठुर Nep Ben निठुर् Sin निठरु Mar निठूर् — Skt निष्ठुर ॥ Cognates in Oriya, etc.

निबाहना Kas निबुन्, निबावुन् Pan निबाहुणा, निम्णा Nep निभाउनु Sin निभाइणु, निबाहणु Guj निम्बुँ Mar निम्भोँ — Skt निर्वहति ॥ Cognates in Oriya, etc.

निम्बु Pan निम्बू Nep निबु Ben नेबु Sin निमु Guj लिँबु Mar निँबुँ — Skt निम्बूक ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

नीच Kas न्यूचु Pan Nep Guj Mar नीच् Ben निच Sin नीचु — Skt नीच ॥ Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

नीँद Kas न्यन्दर् Pan नीँद, नीँदर Nep निद, निन् Ben निद Sin निण्ड Guj नीँद, नीदर् Mar नीद — Skt निद्रा ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

नीला Kas न्यूलु Pan नीला Nep निलो Ben निल Sin
नीरो Guj लीलुँ Mar नील् — Skt नील ॥ Cog-
nates in Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda,
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

नौना Kas नमुन् Pan नेउणा Nep नुहुनु Ben नमा Sin
निवणु Guj नम्बुँ Mar लङ्गेँ — Skt नमति ॥ Cog-
nates in Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

पकड़ना Kas पकुन् Pan पकड़णा Nep पकनु, पकड़नु Ben
पाकड़ा Guj पकड़ुँ Mar पकड़्गेँ ॥ Cognate in
Kumaoni.

पकाना Kas पाकवुन् Pan पकाउणा Nep पकाउनु Ben
पाकान Guj पकवुँ Mar पिकवियेँ ॥ Cognates in
Gipsy, Lahnda, Assamese, etc.

पका Kas पोकु Pan पका Nep पका, पाको Ben पाका Sin
पाको Guj पकुँ Mar पिका — Skt पक् ॥ Cognates
in Gipsy, Shina, Lahnda, Oriya, Singhalese,
etc.

पक्षी Kas पखिन Pan पक्खी Nep पखि Ben पाखि Sin
पखी — Skt पक्षी ॥ Cognates in Lahnda, etc.

पंखा Pan पक्खा Nep पङ्खा, पाखो Ben पाखा Sin पखो
Guj पाँख — Skt पक्ष ॥ Cognates in Gipsy,
Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya,

OUR BASIC VOCABULARY

Singhalese, etc.

पचना Nep पचु Ben पचा Sin पचणु Guj पचुँ Mar पच्योँ — Skt पच्यते ॥ Cognates in Kafiri, Dardic, Shina, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

पछतावा Pan पछोतावा Nep पछिताउ Sin पछोताउ Guj पस्तावो Mar पस्तावा ॥ Cognates in Singhalese, etc.

पट्ट Kas पोट्ट Pan पट्ट Nep Ben पाट् Sin पट्ट Guj पाटो — Skt पट्ट ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

पड़ना Kas प्योनु Pan पैणा, पौणा Nep पर्नु, पड्नु Ben पड़ा Sin पढ़णु Guj पड्नुँ Mar पड्योँ — Skt पतति ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

पढ़ना Kas परुन् Pan पढ़्णा Nep पर्नु Ben पड़ा Sin पढ़णु Guj पड्नुँ Mar पड्योँ — Skt पठति ॥ Cognates in Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

पतला Pan पत्ला Nep पातलो Ben Mar पातल् Sin

OUR BASIC VOCABULARY

- पल्लो Guj पाळुँ — Skt पत्रल ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya and Singhalese.
- पत्तन Kas पटन् Pan पत्तण् Nep Ben पाटन् Sin पतणु
Mar पाटण् — Skt पट्टन ॥ Cognates in Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.
- पत्थर Kas पथुर् Pan Nep पत्थर् Ben Mar पाथर् Sin
पथर Guj पाथ्रो — Skt प्रस्तर ॥ Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese, etc.
- पद Pan Guj Mar पत् Nep पद्, पत् Sin पति — Skt
पद ॥ Cognate in Lahnda.
- पन्ना Pan पन्ना Nep पन्ना, पानु Sin पनो Guj पानुँ — Skt
पण्य ॥ Cognates in Lahnda, etc.
- पर Pan उप्पर् Nep Ben Guj Mar उपर् — Skt
उपरि ॥ Cognates in Gipsy, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.
- परसोँ Nep पर्सि Ben पर्सु Sin परिँहाँ — Skt परश्वः ॥
Cognates in Western Pahari and Assamese.
- पल Kas Pan Nep Ben Guj Mar पल् — Skt
पल ॥ Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese, etc.
- पलंग Kas पलंग्, प्रंग् Pan पलंग् Nep पलङ् Ben पालङ्
Sin पलङ्गु Guj Mar पलंग् — Skt पल्यङ्क ॥ Cog-

OUR BASIC VOCABULARY

nates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

पलटना Kas पलटुन् Pan पलटणा Nep पलटनु Ben पालटान
Sin पलटणु Guj पलटूँ Mar पलाटण् ॥ Cognates
in Assamese, Oriya, etc.

पसारना Pan पसारणा Nep पसानु Ben पसारा Sin पसा-
रणु Guj प्रसारुँ Mar पसरणैँ — Skt प्रसारयति ॥
Cognates in Oriya, etc.

पहनना Kas पैरुन् Pan पहिरना Nep पैरनु Sin पहरणु
Guj पहेवुँ Mar पेह्वाव् — Skt परिदधाति ॥ Cog-
nates in Pali and Prakrit.

पहर Pan Nep Ben पहर् Sin पहरु Guj पहोर् Mar
पहार् — Skt ग्रहर ॥ Cognates in Lahnda,
Oriya, etc.

पहरा Pan Nep Ben पहरा Sin पहरो Guj पोहोरो Mar
पहारा ॥

पहाड़ Pan पहाड़ Nep पहाड़, पहरो Ben पाहाड़ Sin पहाणु
Guj Mar पहाड़ ॥ Cognates in Lahnda,
Oriya, Singhalese, etc.

पहिया Pan पहा Nep पैया Oriya पहिया — Skt
प्रधि ॥

पहिला Pan Mar पहिला Nep पैलो Guj पहेलुँ ॥ Cog-
nates in Kumaoni, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

पहुँचना Pan पहुँचना Nep पौँचु Ben पहुँचा Guj
पहोँचुँ Mar पोहँच्योँ ॥ Cognates in Oriya,
etc.

पाना Kas प्रावुन् Pan पाउणा Nep पाउनु Ben पात्रोया
Sin पाइणु Guj पावुँ Mar पाव्योँ — Skt प्रापयति ॥
Cognates in Gipsy, Dardic, Assamese,
Oriya, etc.

पानी Kas पोनु Pan Sin Guj Mar पाणी Nep Ben
पानि — Skt पानीय ॥ Cognates in Gipsy,
Western Pahari, Assamese, Oriya,
Singhalese, etc.!

पार Kas Pan Nep Ben Guj Mar पार् Sin पार
— Skt पार ॥ Cognates in Shina, Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

पारा Pan Ben Mar पारा Nep Sin Guj पारो — Skt
पार ॥ Cognates in Oriya, etc.

पालना Kas पालुन् Pan पाल्या Nep पाल्नु Ben पाला
Sin पारणु Guj पालुँ Mar पाल्योँ — Skt पाल-
यति ॥ Cognates in Lahnda, Assamese,
Oriya, etc.

पाँव Kas पाव् Pan पावा Nep पाड Ben पा Sin पाओ
Guj पालुँ — Skt पाद ॥ Cognates in Gipsy,

OUR BASIC VOCABULARY

Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Oriya, Singhalese, etc.

पीछे Pan पिच्छे Nep पछि Ben पाछे Sin पछोड़ Guj पाछी — Skt पश्चा ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

पीटना Kas पिटुन् Pan पिटाउणा Nep पिट्नु Ben पिटा Sin पिटणु Guj पीट्बुँ Mar पिट्णे ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

पीठ Pan पिठ् Nep Ben पिठ् Sin पुठि Guj पूठ् Mar पाठ् — Skt पृष्ठ ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

पीतल Pan पित्तल् Nep Ben Mar पितल् Sin पितलु Guj पीतल — Skt पित्तल ॥ Cognates in Assamese etc.

पीना Kas पिनुन् Nep पिउनु Ben पिया Sin पिअणु Guj पीवुँ Mar पिणे ॥ — Skt पिबति ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

पीला Pan पीला Nep पएँलो, पहेँलो Ben पिला Sin पीलो Guj पीलुँ Mar पिब्ला — Skt पीतल ॥ Cognates in Dardic, Lahnda, etc.

पीसना Kas पिहुन् Pan पीह्णा Nep पिस्नु Ben पिसा Sin

OUR BASIC VOCABULARY

- पीहण Guj पिह्वं Mar पिस्पो — Skt पिनष्टि ॥
Cognates in Gipsy, Lahnda, Assamese, Shina, etc.
- पुकारना Pan पुकार्ना Nep पुकार्नु Sin पुकारण Guj पुकार्नु, पोकार्नु Mar पुकार्यो ॥ Cognates in Kumaoni, etc.
- पुत्र Kas प्वथर् Pan पुत्तर् Nep पुत्, पुत्र Ben पुत् Sin पुद् Guj पुत्र, पूत् Mar पूत् — Skt पुत्र ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.
- पुराना Kas प्रोनु Pan पुराणा Nep पुरानु Ben पुरान Sin पुराणो Guj पुराणु — Skt पुराण ॥ Cognates in Gipsy, Shina (Gilgit), Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.
- पुस्तक Kas पूथि Pan Sin Guj Mar पोथी Nep पोथि Ben पुथि — Skt पुस्तक ॥ Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese, etc.
- पूछ Kas प्वछुरु, प्वछु Pan पूछ Nep पुछर् Sin पुछडु, पुछु Guj पुछ्डु — Skt पुच्छ ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, etc.
- पूछना Kas प्रिछुन् Pan पुच्छ्णा Nep पुछ्नु Ben पुछ्ना

OUR BASIC VOCABULARY

Sin पुछ्छणु Guj पूछ्छुँ Mar पुस्योँ — Skt पृच्छति ॥
Cognates in Gipsy, Dardic, Western
Pahari, Assamese, Oriya, etc.

पूरा Kas पूरु Pan पूरा Nep पुरो Ben Mar पुरा Sin पूरो
Guj पूरुँ — Skt पूरक ॥ Cognates in Gipsy,
Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese,
Oriya, Singhalese, etc.

पेट Pan Nep Ben Guj Mar पेट् Sin पेदु ॥ Cognates
in Gipsy, Western Pahari, Assamese,
Oriya, etc.

पेटी Pan Sin Guj Mar पेटी Nep पेटि ॥

पैदल Pan Nep Kumaoni पैदल् Guj पेदल् ॥

पैसा Pan Nep Mar पैसा Sin Guj पैसो ॥ Cognates
in Lahnda and Oriya.

पोसना Pan पोसणा Nep पोस्नु Ben पोसा Guj पोस्वुँ
Mar पोस्योँ — Skt पोषयति ॥ Cognates in
Assamese, Oriya, etc.

प्यार Kas Guj Mar प्यार् Pan पिआर Nep प्यार्,
पियार् Sin पिआर — Skt प्रियकार ॥ Cognates in
Western Pahari, etc.

प्यास Kas Guj Mar प्यास् Pan पिआस् Nep पियास्,
प्यास् Ben पियास् Sin पिआस — Skt पिपासा ॥

OUR BASIC VOCABULARY

Cognates in Assamese, Singhalese, etc.

फटना Kas फटुन् Pan फाट्णा Nep फाट्नु Ben फाटा Sin
फाटणु Guj फाट्बुँ Mar फाट्णेँ ॥ Cognates in
Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

फल Kas Pan Nep Ben Guj Mar फल् Sin फर
— Skt फल ॥ Cognates in Oriya, etc.

फँसना Pan फाह्णा Nep फाँस्नु Ben फाँसा Sin फासणु
Guj फाँस्वुँ Mar फाँस्योँ ॥ Skt स्पाशयति ॥ Cog-
nates in Lahnda, etc.

फाँसी Pan Sin फाही Nep Ben फाँसि Guj फाँसी Mar
फाशी ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, and
Oriya.

फिर Pan Ben Guj Mar फेर Nep फेरि ॥ Cognates
in Lahnda, Oriya, Bihari, etc.

फीका Pan फिक्का Nep Sin फिको Ben Mar फिका Guj
फीकुँ ॥ Cognates in Oriya, etc.

फुरती Kas फुरथ् Pan फुती Nep फुति ॥

फूँकना Kas फुकुन् Pan फुक्णा Nep फुकुनु Ben फूँका Sin
फूँकणु Guj फूँकबुँ, फूँकार्बुँ Mar फूँक्योँ ॥ Skt
फूँक्करोति ॥ Cognates in Gipsy, Dardic,
Assamese, Oriya, etc.

फूटना Kas फुटुन् Pan फुट्णा Nep फुट्नु Ben फुटा Sin

OUR BASIC VOCABULARY

फुटणु Guj फुट्ठुं Mar फुट्ठो — Skt स्फुट्यते ॥
Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda,
Assamese, Oriya, etc.

फूल Pan फुल्ल Nep Ben फुल् Sin फुलु Guj Mar फूल
— Skt फुल्ल ॥ Cognates in Lahnda, Assam-
ese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

फूलना Kas फवलुन् Pan फुल्लणा Nep फुल्लु Ben फुला
Sin फुलणु Guj फुल्लुं Mar फुल्लो — Skt फुल्लति ॥
Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese,
etc.

फेकना Nep फ्याँक्नु, फेक्नु Ben फेका Guj फेक्वुं Mar
फेक्को, फेक्को ॥

फेरना Kas फेरुन् Pan फेर्णा Nep फेरुं Ben फेरा Sin फेरणु
Guj फेरवुं Mar फेर्को ॥ Cognates in Shina,
Oriya, etc.

फैलना Pan फैलाउणा Nep फैलनु Ben फैला Sin फैलाउ
Guj फैलुं Mar फैलाव्को ॥

फोड़ना Kas फोरुन् Pan फोड़णा Nep फोरुं Ben फोड़ा
Sin फोड़णु Guj फोड़ुं Mar फोड़ो — Skt स्फो-
टयति ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Assam-
ese, Oriya, Singhalese, etc.

बकरा Kas बकर् Pan बक्का Nep बाख्रो Ben Mar बक्रा

OUR BASIC VOCABULARY

Sin बकिरो Guj बको — Skt बर्कर ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Western Pahari, Oriya, Bihari, etc.

बचाना Kas बचावुन् Pan बचाउणा Nep बचाउनु Ben बाँचान Sin बचाइणु Guj बचावुँ Mar बचावियोँ ॥ Cognate in Kumaoni.

बजना Kas बज्जुन् Pan बज्जणा Nep बज्जु Ben बाजा Sin बजणु Guj बाज्वुँ Mar बाज्योँ — Skt वाद्यते ॥ Cognates in Shina, Assamese, Oriya, etc.

बड़ा Kas बोडु Pan वडा Nep बडो Ben बड़ Sin वडो Guj वडुँ Mar वाड् — Skt वडू ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, etc.

बढ़ई Pan वाड्ढी Nep बड़इ Ben बाड़इ Mar वाढाया — Skt वर्धकि ॥ Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बढ़ना Kas बडुन् Pan वड्णा Nep बड्नु Ben बाड़ा Sin वधणु Guj वाध्वुँ Mar वाढ्योँ — Skt वर्धते ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बताना See बात ॥

बत्ती Pan बत्ती Nep बत्ति, बाति Ben बाति Sin बटि Guj

OUR BASIC VOCABULARY

वाट् Mar वात् — Skt वर्ति ॥ Cognates in Shina, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

बधाई Pan Sin Guj ब्याई Nep बड़ाई Ben बड़ाइ ॥ Cognate in Assamese.

बनना Kas बनुन् Pan बना Nep बन्नु Ben बनान Sin वणाणु Guj बन्वुँ Mar बन्गोँ ॥ Cognates in Lahnda, Western Pahari, Oriya, etc.

बंदर Kas बाँदुर् Pan Nep बन्दर् Ben बाँदर Sin वानरु Mar बाँदर् — Skt वानर ॥ Cognates in Shina, Assamese, Singhalese, etc.

बरस Kas बहर् Pan बरह् Nep बर्स Ben बरिस् Sin बर्हु Guj वरस् — Skt वर्ष ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Western Pahari, Assamese, Oriya etc.

बरसात Kas बहराथ् Nep बर्सात् Ben बर्साति Guj बर्साई — Skt वर्षा-रात्रि ॥

बल Kas Pan Nep Ben Guj Mar बल् Sin बलु — Skt बल ॥ Cognates in Dardic, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बसना Kas वसुन् Pan वस्सणा Nep वस्नु Ben वसा Guj वस्वुँ Mar वस्योँ — Skt वसति ॥ Cognates (with semantic variations) in Dardic, Lahnda,

OUR BASIC VOCABULARY

Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बस्ती Nep Ben बस्ति Guj वस्ती — Skt वसति ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

बहन Kas ब्यब Pan भैण् Nep बैनि Ben बैन Sin भेणु Guj बहेन् Mar बहीण् — Skt भगिनी ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बहना Pan बहिणा Nep बहनु Ben बहा Sin बहणु Guj बहेवुँ Mar वाहणे^५ — Skt वहति ॥ Cognates in Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

बही Pan बही, वही Nep Ben बहि Sin Guj Mar वही ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

बहुत Pan Nep Ben Guj Mar बहुत् Sin बहूँ — Skt बहुत्त्व ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बाजा Pan बाज्जा Nep Ben बाजा Sin बाजो Guj बाजुँ — Skt वाद्य ॥ Cognates in Western Pahari, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

बाट Kas बथ् Pan बाट्, वाट् Nep बाटो Ben बाट् Sin वाट Guj Mar वाट् — Skt वर्त्म ॥ Cognates

OUR BASIC VOCABULARY

in Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बाँटना Pan बण्डणा Nep बाँट्नु Ben बाँटा Sin बण्डणु
Guj बाँट्बुँ Mar बाँट्यो — Skt बण्टति ॥ Cognates in Kafirī, Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

बाड़ Kas वार् Pan बाड़्, वाड़् Nep वार् Ben बाड़् Sin
वाड़ो Guj Mar वाड़् — Skt वाट ॥ Cognates in Gipsy, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

बात Kas बाथ् Pan बात्, वात् Nep बात Sin बातु Guj
वात् — Skt वार्त्ता ॥ Cognates in Dardic, Lahnda, Singhalese, etc.

बादल Pan बदल् Nep Ben बादल् Sin बदलु Guj Mar
वादल् — Skt वार्दल ॥ Cognates in Assamese, Oriya, Bihari, etc.

बाँधना Kas ब्वनु Pan बन्हा Nep बाँध्नु Ben बाँधा
Sin बन्धणु Guj बाँध्बुँ Mar बाँध्यो — Skt बन्धति ॥
Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

बाप Pan Nep Ben Mar बाप् Guj बापा ॥ Cognates

OUR BARNARD VOCABULARY

in Gipsy, Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc. The word बाप occurs in Malaya also.

बायाँ Nep बायाँ, बाँ Ben बाँ Guj वाम — Skt वाम ॥
Cognates in Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बार Kas Guj Mar वार् Pan वार्, वार् Nep Ben वार्
Sin वार — Skt वार ॥ Cognates in Gipsy, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बाल Kas Guj बाल् Pan बाल्, बाल् Nep Ben बाल्
Sin वारु — Skt बाल ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बालु Pan बालू Nep बालुवा Ben बालि Sin वारी Guj
वालु Mar वालू — Skt बालुका ॥ Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बावना Kas वामुन् Pan बौणा, बौणा Nep बाउने Ben
बाँउन् Guj वाम्नुँ — Skt वामन ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, etc.

बावला Kas वूलु Nep बौलाहा Sin बाँविरो Guj बाव्हँ ॥
बाँस Kas बैँस Pan वञ्क Nep Ben बाँस् Sin वञ्क
Guj वाँस् Mar वाँसा — Skt वंश ॥ Cognates in

OUR BASIC VOCABULARY

Shina, Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

बाहर Kas बहार् Nep बाइर Ben बाहिर् Sin बाहरि Guj बाहेर्, बहार् — Skt बहिर् ॥ Cognates in Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बाहु Kas बाऊ Pan बाँह् Nep बाँहाँ Ben बाह् Sin बाँह Guj बाहु Mar बाही — Skt बाहु ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, Western Pahari, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

बिगड़ना Kas बिगरुन् Pan बिगड़णा Nep बिग्रनु Ben बिगड़ा Sin बिगिड़णु Guj बगड्हुँ Mar बिगड्गो ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

बिजली Pan बिज्ली Nep बिजुलि Ben बिज्लि Sin बिजु Guj बिज्ली Mar बिज्ली — Skt बिद्युत् ॥ Cognates in Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बिना Kas व्यन् Pan बिण् Nep बिना, बिनु Guj बिण्, Mar बीण्, वियो ॥ Skt विना ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

बिल्ली Pan बिल्ली Nep बिल्ली, बिरालो Sin बिलो — Skt विडाल ॥ Cognates in Western Pahari and

OUR BASIC VOCABULARY

Lahnda.

विसरना Pan विस्सर्णा Nep विसर्नु Sin विसिरणु Guj
विसर्नु^५ Mar विसर्णै^५ — Skt विस्मरति ॥ Cognates
in Gipsy, Lahnda, etc.

बीच Pan बिच्च् Nep बिच् Sin बिच् ॥ Cognates in
Lahnda, Western Pahari, etc.

बीज Kas ब्योलु Pan Guj बी Nep बिउ Sin बीहणु Mar
बियाणै^५ — Skt बीज ॥ Cognates in Kafiri,
Shina, Dardic, Lahnda, Western Pahari,
Bihari, etc.

बीतना Nep बित्तु Guj बीत्तुँ ॥ Cognates in Oriya,
etc.

बुझना Nep बुझनु Ben बुजा Sin उझणु Guj बुझावुँ ॥
Cognates in Shina and Oriya.

बुरा Pan Mar बुरा Nep Sin बुरो Guj बूहँ ॥ Cog-
nates in Western Pahari, Oriya, etc.

बुलाना Nep बोलाउनु Ben बोलान Guj बोलावुँ Mar
बोलविणै^५ ॥ Cognates in Assamese, etc.

बुझना Kas बोझुन् Nep बुझनु Ben बुझा Sin बुझणु Guj
बुज्जुँ Mar बुज्ज्यो^५ — Skt बुध्यते ॥ Cognates in
Shina, Dardic, Lahnda, Western Pahari,
Assamese, Oriya, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

बूढा Kas बुडु Pan बुड्ढा Nep बुडो Ben बुडा Sin बुढो
Guj बूढ् — Skt वृद्ध ॥ Cognates in Gipsy,
Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya, Sin-
ghalese, etc.

बुँद Kas ब्यन्द Pan बुन्द Nep बुँद् Ben बुँदिया Sin
बिन्दु, बुन्दो Guj बुन्द, बिँदु Mar बुँद् — Skt बिन्दु ॥
Cognates in Lahnda, etc.

बेचना Pan वेच्णा Nep वेच्नु Ben बेचा Guj वेच्चुँ Mar
वेच्णे ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, etc.

बेटा Pan Ben Mar बेटा Nep Sin Guj बेदो ॥
Cognates in Assamese, etc.

बेटी Pan Sin Guj Mar बेटी Nep Ben बेदि ॥ Cog-
nates in Lahnda, Assamese, etc.

बेडा Pan Nep बेडा Sin बेडो Guj बेडो Mar बेडा —
Skt वेडा ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, etc.

बेर Kas ब्रय् Pan बेर् Nep बयर, बैर Ben बैर् Sin बेर
Guj Mar बोर् — Skt बदर ॥ Cognates in
Bihari, etc.

बेलना Pan वेल्णा Nep बेलु Ben बेलन्, बेलना
Sin वेलणु Guj वेलण् — Skt वेल्हन ॥ Cognates
in Lahnda, Oriya, etc.

बैठना Kas ब्यूठु Pan बैठ्णा Nep बैठु Sin बेठो Guj

OUR BASIC VOCABULARY

- बेटुँ — Skt उपविष्ट ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, etc.
- बोम् Pan बोम्मा Nep बोम् Ben Mar बोम्मा Sin Guj बोम्मा — Skt बह् ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.
- बोना Kas ववुन्, वावुन्, वापुन् Nep उवाउनु Ben बोना Guj वावुँ — Skt वपति ॥ Cognates in Shina, Western Pahari, Assamese, Singhalese, etc.
- ब्याह Pan विआह् Nep बिए, बिहे, ब्याहा Ben बिहा Sin विहाँउ Guj Mar विवाह् — Skt विवाह् ॥ Cognates in Gipsy, Assamese, Singhalese, etc.
- भरना Kas बहन् Pan भर्ना Nep भर्नु Ben भरा Sin भरण् Guj भर्नुँ Mar भर्नेँ — Skt भरति ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.
- भरोसा Pan भरोस्ता Nep भरोसा, भरोस् Ben भरसा Sin भरोसो, भर्वसो Guj भरोँसो, भर्वँसो Mar भर्वसा Oriya भरसा ॥
- भला Pan Mar भला Nep Sin भलो Ben भाल Guj भलुँ — Skt भल्ल ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

भाई Kas बोयु Pan भ्रा Nep Ben Guj भाइ Sin भाई,
भाउ Mar भाई, भाऊ — Skt भ्राता ॥ Cognates
in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

भाग Kas बोगु Pan Nep Ben Guj Mar भाग Sin
भागु — Skt भाग ॥ Cognates in Gipsy,
Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhal-
ese, etc.

भागना Pan भगेल् Nep भागु Ben भागा Sin भगो
Guj भाग्वु Mar भाग्ये — Skt भग्न ॥ Cognates
in Gipsy, Western Pahari, Assamese, etc.

भाड़ा Pan Ben भाड़ा Nep भारा Sin भाड़ो Guj Mar
भाड् — Skt भाट ॥ Cognates in Singhalese,
etc.

भाण्ड Kas बान Pan भाँडा Nep भाँडो Ben भाँड् Sin
भाँडो Guj भाँडु Mar भाँड् — Skt भाण्ड ॥
Cognates in Dardic, Shina, Western
Pahari, Oriya, etc.

भाप Kas बाह Pan भाफ् Nep भाप्, बाफ् Ben भाप् Sin
बाफ Guj Mar बाफ् — Skt बाष्प ॥ Cognates in
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

भार Kas बार् Pan Nep Ben Guj Mar भार् — Skt

OUR BASIC VOCABULARY

भार ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

भालना Pan भाल्णा Nep भाल् Guj भाल्हुँ Mar भाल्योँ
— Skt भलते ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

भाव Kas बाव् Pan Nep Ben Sin भाउ Guj Mar भाव् — Skt भाव ॥ Cognates in Oriya, Singhalese, etc.

भित्ति Pan भोत् Nep भित्, भित्तो Ben भित् Sin भिति Guj Mar भोँत् — Skt भित्ति ॥ Cognates in Shina, Western Pahari, Bihari, Singhalese, etc.

भीगना Pan भिग्णा Nep भिगु ॥ Cognate in Kumaoni.

भीड़ Kas बीर् Pan भीड़ Nep Ben भिड़ Sin भीड़ Guj Mar भीड़ ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

भीतर Nep भित्र Ben Guj Mar भितर् — Skt अभ्यन्तर ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

भूख Kas ब्वछ Pan भुक्ख् Nep भोक् Ben भुक् Sin भुख Guj भूख् Mar भूक् — Skt बुभुक्षा ॥ Cog-

OUR BASIC VOCABULARY

nates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

भूरा Kas Nep भुरो Pan भूरा Ben Mar भुरा Sin भूरो
Guj भूहँ — Skt बभ्रु ॥ Cognates in Lahnda,
Oriya, etc.

भूलना Kas बुलुन् Pan मुल्लणा Nep मुल्लु Ben मुला
Sin मुलणु Guj मुल्लुँ Mar मुल्लोँ ॥ Cognates
in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

भेजना Pan भेजणा Nep भेज्नु Ben भेजा ॥ Cognate in
Western Pahari.

भेट Pan Nep Ben Guj Mar भेट् Sin भेट ॥ Cog-
nates in Oriya, etc.

भेटना Nep भेट्नु Ben भेटा Sin भेटणु Guj भेटुँ Mar
भेटोँ ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

भेड़ Pan Guj भेड् Nep भेड़ो Ben भेड़ा — Skt भेडू ॥
Cognates in Lahnda, Western Pahari,
Assamese, Oriya, etc.

भैँस Kas भैँश् Pan भैँह् Nep भैँसि Ben भैँस् Sin
भैँहि Guj भैँस् Mar भैँस् — Skt महिषी ॥ Cog-
nates in Dardic, Shina, Lahnda, Western
Pahari, Bihari, Singhalese, etc.

मक्खन Pan मक्खण् Nep मक्खन् Ben माखन् Sin मखणु

OUR BASIC VOCABULARY

Guj Mar माखण् — Skt म्रक्षण् ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

मक्खी Kas मद्धि Pan मक्खी Nep माखो Ben माद्धि Sin मखि, मखो Guj माखी Mar माशी — Skt मक्षिका ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

मच्छर Pan Nep मच्छर् Sin मछरु — Skt मत्सर ॥ Cognates in Lahnda, etc.

मछली Kas मछ् Pan मच्छ् Nep माछो Ben माछ् Sin मछु Guj माछ्ली Mar मासा — Skt मत्स्य ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

मधु Nep मह Ben मौ Guj महुडो Mar मोहो — Skt मधु ॥ Cognates in Shina, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

मन Kas Pan Nep Ben Guj Mar मन Sin मनु — Skt मन ॥ Cognates in Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

मनुष्य Kas महन्युवु Pan Guj माणस् Nep मानिस् Ben

OUR BASIC VOCABULARY

मानुस् Sin माण्हू Mar माणूस् — Skt मनुष्य ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

मरना Kas मरुन् Pan मर्ना Nep मर्नु Ben मरा Sin मरणु Guj मर्नु ॥ Mar मर्यो ॥ — Skt मरते ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

मल Kas Pan Nep Ben Guj Mar मल् Sin मरु — Skt मल ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

मलना Kas मलुन् Pan मलना Nep मल्लु Ben मला Sin मलणु Mar मल्यो ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, etc.

मलिन Pan मलीन् Nep Ben Guj Mar मलिन् Sin मलीनु — Skt मलिन ॥ Cognates in Assamese and Oriya.

मसलना Nep मुसार्नु Guj मसल्लु Mar मसँदुयो ॥

मसी Pan मस्स Nep Ben मसि Sin मसु Guj मसी Mar मशी — Skt मषी ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

महंगा Pan महङ्गा Nep महंगो Ben माहाङ्गा Sin महंगो
Guj महो गुं Mar महाग — Skt महार्घ ॥ Cognates
in Assamese, Singhalese, etc.

माँ Pan माँ Nep Ben Guj Mar मा—Skt माता ॥
Cognates in Dardic, Shina, Lahnda,
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

मांस Kas Pan मास् Nep मासु Sin माँसु Guj माँस् Mar
माँस्, मास् — Skt मांस ॥ Cognates in Gipsy,
Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari,
Singhalese, etc.

माँगना Kas मंगुन् Pan मंग्या Nep मागु Ben माङ्गा
Sin मङ्गु Guj माग्वुँ Mar माग्योँ — Skt मार्गति ॥
Cognates in Gipsy, Lahnda, Assamese,
Oriya, Singhalese, etc.

माँजना Kas माजुन् Pan माँज्या Nep माज्नु Ben माजा
Sin मावणु Guj माँज्वुँ Mar माँज्योँ — Skt मार्जति ॥
Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese,
etc.

मानना Kas मानुन् Pan मन्या Nep मानु Ben माना Sin
मवणु Guj मान्वुँ Mar मान्योँ — Skt मन्यते ॥
Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, Assam-
ese, Oriya, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

माप Pan Nep Ben Guj Mar माप् Sin मापु — Skt
माप्य ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

मारना Kas माहन् Pan मार्ना Nep मार्नु Ben मारा Sin
मारणु Guj मार्नु^३ Mar मार्णे^३ — Skt मारयति ॥ Cog-
nates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, Sin-
ghalese, etc.

माली Pan Sin Guj Mar माली Nep Ben मालि — Skt
माली ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

मास Kas Nep Ben Guj Mar मास् Sin माँहु — Skt
मास ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic,
Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Bihari,
Singhalese, etc.

मिटना Kas मिटुन् Pan मिट्णा Nep मेट्नु Ben मिटा
Sin मिटनु Guj मिट्नु^३ Mar मिट्णे^३ ॥ Cognates
in Assamese, Oriya, etc.

मिट्टी Kas म्यचू Pan मिट्टी Nep माटो Ben माटि Sin
मिटी Guj माटो Mar मातो — Skt मृत्तिका ॥ Cog-
nates in Shina, Lahnda, Western Pahari,
Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

मित्र Kas म्यथर् Pan मित्राई Nep मित्र Ben मिता Sin
मिट्नु — Skt मित्र ॥ Cognates in Assamese,

OUR BASIC VOCABULARY

Oriya, Singhalese, etc.

मिर्च Kas मर्च, मरिच् Pan मिर्च Nep Ben मरिच्
Sin Mar मिरी Guj मरी — Skt मरिच ॥ Cognates
in Shina, Assamese, Oriya, Bihari, etc.

मिलना Kas म्यूलुन् Pan मिल्णा Nep मिल्नु Ben मिला
Sin मिलणु Guj मेलवुँ Mar मिल्योँ — Skt
मिलति ॥ Cognates in Dardic, Lahnda, West-
ern Pahari, Assamese, Oriya, etc.

मीठा Kas म्यूठु Pan मिट्टा Nep Sin मिठो Ben Mar
मिठा Guj मीठुँ — Skt मिष्ट ॥ Cognates in Gipsy,
Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, etc.

मुखिया Pan Nep मुखिया Sin मुखि Guj मुखियो — Skt
मुख्य ॥

मूठ Kas म्वठ् Pan मुठ् Nep Ben मुठ् Sin मुठि Guj
Mar मूठ् — Skt मुष्टि ॥ Cognates in Kafiri,
Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese,
Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

मेँ Kas मन्ज् Nep मा, माँ Sin मन्कि Guj माँहे Mar
माज् — Skt मध्य ॥ Cognates in Dardic,
Shina, Western Pahari, Assamese, etc.

मैँ Pan मैँ Nep म Ben मुइ Mar मीँ — Skt मया ॥

OUR BASIC VOCABULARY

Cognates in Gipsy, Singhalese, etc.

मैला Pan मैला Nep मैलो Sin मैलु Guj मैलु Mar
मैल् — Skt मल ॥ Cognates in Oriya, etc.

मोटा Kas म्वटु Pan मोट्टा Nep मोटो Ben Mar मोटा
Guj मोटु ॥ Cognates in Dardic, Assamese,
Singhalese, etc.

मोड़ना Kas मूहन् Pan मोड़ Nep मोर्नु Ben मोड़ा Sin
मोड़णु Guj मोड़ुं Mar मोड़्यो — Skt मोटन ॥
Cognates in Lahnda, Western Pahari,
Oriya, Singhalese, etc.

मोल Kas म्वल् Pan मुल् Nep Mar मोल् Sin मुल्हु Guj
मूल् — Skt मौल्य ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri,
Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari,
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

यन्त्र Kas य्यन्दर् Pan जन्दर् Nep जाँतो Ben जाँता Sin
जण्डु Mar जाँत — Skt यन्त्र ॥ Cognates in
Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese,
Singhalese, etc.

यह Kas यह् Pan एह् Nep यो Ben Guj ए Sin हे Mar
हा — Skt एष ॥ Cognates in Lahnda, Assam-
ese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

यौवन Pan जोबण् Nep Guj जोबन् Sin जोभनु — Skt

OUR BASIC VOCABULARY

यौवन ॥ Cognates in Lahnda, Singhalese, etc.

रक्त Pan रत्ता Nep रातो Sin रतो Guj रातुँ Mar राता
— Skt रक्त ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

रखना Kas रख्नु Pan रक्खणा Nep राख्नु Ben राखा
Sin रखणु Guj राख्वुँ Mar राख्योँ — Skt रक्षति ॥
Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhal-
ese, etc.

रगड़ना Pan रगड़णा Nep रगड़नु Ben रगड़ान Guj रगड़्वुँ
Mar रगड़्योँ ॥ Cognates in Oriya, etc.

रङ्ग Pan Ben Guj Mar रङ्ग Nep रङ् Sin रङु
— Skt रङ्ग ॥ Cognates in Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

रस Kas Nep Ben Guj Mar रस् Pan रहा Sin रहो
— Skt रस ॥ Cognates in Shina (Gilgit), Assamese, Oriya, etc.

रसोई Pan Guj रसोई Nep रसोइ Ben रसुइ — Skt
रसवती ॥ Cognates in Kumaoni, etc.

रहना Pan रहिणा Nep रहनु Ben रहा Sin रहणु Guj
रहेवुँ Mar रहायोँ — Skt रहति ॥ Cognates in

OUR BASIC VOCABULARY

Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

राज्य Nep Guj राज् Sin राजु — Skt राज्य ॥ Cognates in Assamese, etc.

रात Kas राथ् Pan Nep Ben Guj Mar रात् Sin राति — Skt रात्रि ॥ Cognates in Gipsy, Kafir, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

रिक्त Pan रीति Nep रिक्तो Mar रिता — Skt रिक्त ॥ Cognates in Singhalese, etc.

रचना Kas रोचुन् Pan रुच्णा Nep रुचु Ben रुचा Sin रुचणु Guj रुचुँ Mar रुच्यो — Skt रोचते ॥ Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

रुई Pan रुँ Nep रुइ Sin रई Guj रुइओ Mar रुई ॥ Cognates in Lahnda, Oriya and Bihari.

रुखा Kas लोछु Pan रुक्खा Nep रुखो Ben Mar रुखा Sin रुखो Guj लूखुँ — Skt रुक् ॥ Cognates in Lahnda, Oriya, etc.

रेत Pan Guj रेत् Nep रेति Sin Mar रेती — Skt रेत्र “perfumed powder” ॥ Cognate in Kumaoni.

रोकना Kas र्वक् Pan रोक्णा Nep रोक्नु Ben रोका Sin

OUR BASIC VOCABULARY

रोकणु Guj रोक्खो^५ Mar रोख्खो^५ ॥ Cognates in Oriya, Bihari, etc.

रोट Kas रोट् Pan Nep Mar रोट् Ben रोटि Sin रोटु Guj रोटी ॥ Cognates in Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, etc.

रोटी Pan Sin Guj Mar रोटी Nep रोटि Ben रुटि ॥ Cognates in Western Pahari, Assamese, Bihari and Singhalese.

रोना Kas रिवुन् Pan रोणा Nep रनु Ben रोया Sin रँअणु Guj रोवुँ Mar रुणा — Skt रोदति ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, etc.

लकड़ी Kas लूरु Pan लक्कड् Nep लौरो Ben लेउड़ा Sin लौड़ो Guj लोडो Mar लब्डा — Skt लकुट ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Oriya, Bihari, etc.

लगना Kas लगुन् Pan लगणा Nep लागु Ben लाग्ना Sin लगणु Guj लागुँ Mar लाग्णे^५ — Skt लग्यति ॥ Cognates in Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

लचकना Pan लचक्णा Nep लच्चिकु Guj लचक्वुँ Mar लचक्खो^५ ॥

लटा Pan Guj Mar लट् Nep लट्टो Sin लिट ॥

OUR BASIC VOCABULARY

Cognates in Lahnda, Bihari, Oriya, etc.

लड़का Pan लङ्का Nep लङ्को Ben लेङ्का Guj लाङ्कुं
Mar लाङ्का ॥ Cognate in Assamese.

लड़ना Kas लडुन् Pan लङ्णा Nep लङ्नु Ben लड़ा
Guj लड्बुं Mar लढ्णो ॥ Cognates in Lahnda,
Western Pahari, Oriya, etc.

लम्बा Pan लम्मा Nep लामु Sin लाम Guj लाँबुं Mar
लाँब् — Skt लम्ब ॥ Cognates in Lahnda,
Singhalese, etc.

लवण Kas लून् Pan लूण् Nep लुन् Ben लोना Sin लूण
Guj लुण् Mar लोण् — Skt लवण ॥ Cognates in
Gipsy, Dardic, Shina, Western Pahari,
Oriya, Singhalese, etc.

लहर Pan लहिर् Nep Mar लहर् Ben लहरि Sin लहरो
Guj लेर् — Skt लहरि ॥ Cognates in Assam-
ese, Oriya, etc.

लाज Kas लज् Pan लज्ज Nep Ben Guj Mar लाज्
Sin लज — Skt लज्जा ॥ Cognates in Gipsy,
Shina, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

लाठी Pan लट्ठी [Nep Ben लाठि Guj लाठी ॥ Cog-
nates in Assamese and Oriya.

लात Kas लथ् Pan लत् Nep Guj Mar लात् Ben नाति

OUR BASIC VOCABULARY

Sin लत ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

लाना Nep लानु Ben लओया — Skt लाति ॥ Cognates in Assamese, etc.

लिखना Pan लिखणा Nep लेख्नु Ben लेखा Sin लेखणु
Guj लेख्नुँ Mar लेख्योँ — Skt लिखति ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, etc.

लीक Pan Guj लीक् Nep लिख Ben लिक् Sin लीका ॥
Cognate in Lahnda.

लेखा Kas ल्युखु Pan Ben लेखा Nep Sin लेखो Guj
लेख्नुँ Mar लेख् — Skt लेख्य ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

लेना Kas Pan लेवा-देवी Nep लिनु, लेना Sin लेती Guj
लेवुँ Mar लेयोँ ॥ Cognates in Gipsy, Kafir, Lahnda, etc.

लेस Kas लश्, लिश् Nep लेस् — Skt लेश ॥ Cognates in Singhalese, etc.

लोहा Pan Nep Ben लोहा Sin लोहु Guj Mar लोह् —
— Skt लोह ॥ Cognates in Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

वक्र Kas वक्कर् Pan विङ्गा, बाँका Nep बाङ्को Ben बाँका Sin
विङ्गो Guj वाँकुँ Mar वाँका — Skt वक्र ॥ Cog-

OUR BASIC VOCABULARY

- nates in Gipsy, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.
- वर्षा Kas वोशु Nep बासि Sin वस — Skt वर्षा ॥ Cognates in Kafiri, Dardic, Lahnda, Singhalese, etc.
- वश Pan वाह् Nep बस् — Skt वश ॥ Cognates in Gipsy, Singhalese, etc.
- वसा Kas वस् Nep बोसो Ben बसा Sin वह Mar वसा — Skt वसा ॥ Cognates in Oriya, etc.
- वह Kas हुह Pan उह Nep उ Ben ओ Sin ऊ, हू — Skt असौ ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Singhalese, etc.
- वाटिका Kas वारू Pan Sin वाड़ी Nep बारि Ben बाड़ि Guj Mar वाडी — Skt वाटिका ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, etc.
- वायु Kas Mar वाव् Pan Guj वा Nep बा Ben बाइ Sin वाउ — Skt वायु ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.
- विना Kas व्यन् Pan बिण् Nep बिनु Guj विण् Mar बीण् — Skt विना ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

विश्राम Nep विश्राम्, बिसा Guj विसामो Mar विसाँवा
— Skt विश्राम ॥

विष Kas व्यह् Pan बिह्, विह् Nep Ben बिस् Sin बिहु
— Skt विष ॥ Cognates in Kafiri, Shina,
Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

वीर Pan Guj वीर् Nep Ben बिर् Sin वीरु — Skt
वीर ॥ Cognates in Assamese and Oriya.

वेष्टन Kas बुठुन् Nep बेठन् Sin वेठणु Mar वेठण् —
Skt वेष्टन ॥ Cognates in Shina, Bihari, etc.

शिक्षा Pan सिक्ख् Nep सिकि Sin सिख Guj सीख्
— Skt शिक्षा ॥ Cognates in Singhalese, etc.

सकना Kas ह्यकुन् Pan सक्कणा Nep सक्नु Guj शक्वुँ
Mar सक्णेँ — Skt शक्नोति ॥ Cognates in
Gipsy, Singhalese, etc.

सकारना Kas सकार् Pan सकार्ना Nep सकार्नु Sin
सकारणु Guj सकार्नुँ, सिकार्नुँ Mar सकार्येँ — Skt
सत्करोति ॥ Cognates in Lahnda, etc.

संग Kas Pan सङ् Nep सङ Sin सङु Guj सँगे Mar
सँगेँ — Skt सङ्ग ॥ Cognates in Pali, etc.

सच Pan सच्च् Nep साँचो Ben साँचा Sin सचो
Guj Mar साच् — Skt सत्य ॥ Cognates in
Gipsy, Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya,

OUR BASIC VOCABULARY

Singhalese, etc.

सजाना Pan सजायणा Nep सजाउनु Ben साजान Sin
सजो Guj साज्वुँ Mar साज्योँ — Skt सज्जयति ॥
Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya,
Singhalese, etc.

सड़क Nep सड़क्, सटक् Ben सड़क् Guj Mar सडक् ॥
Cognates in Lahnda, Assamese and Oriya.

सब Pan सम् Nep Ben सब् Sin समु Guj साब् — Skt
सर्व ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic,
Lahnda, Western Pahari, Oriya, Singhal-
ese, etc.

समझना Pan समझणा Nep सम्झनु Ben सम्जा Sin
समुझणु Guj समज्वुँ Mar समज्योँ — Skt संबुध्यते ॥
Cognates in Oriya, etc.

सम्भालना Kas सम्बालुन् Pan सम्भालणा Nep समाल्नु Ben
सामाला Sin सम्भारणु Guj सँभाल्वुँ Mar सँभाल्योँ
— Skt संभारयति ॥ Cognates in Oriya, etc.

संमुख Pan सौहेँ Nep सामु Sin सम्होँ Guj सामुँ Mar
समोर् — Skt संमुख ॥ Cognates in Singhalese,
etc.

सरल Kas Pan Nep Ben Guj Mar सरल् — Skt
सरल ॥ Cognates in Assamese, Oriya, Sin-

OUR BASIC VOCABULARY

ghalese, etc.

सवेरा Pan सवेर् Nep सवेर Sin सवेरे Guj सवेला, सवेरा ॥

Cognates in Lahnda, etc.

ससुर Kas हिहुर् Pan सहुरा Nep ससुरो Ben ससर् Sin सहुरो Guj सस्रो — Skt श्वशुर ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Oriya, Singhalese, etc.

सस्ता Pan Ben Mar सस्ता Nep सस्तो Guj सस्तुँ ॥

Cognates in Oriya, etc.

सहज Pan सहिज् Nep Ben Guj Mar सहज् Sin सहजु — Skt सहज ॥ Cognates in Assamese and Oriya.

सहना Kas सहन् Pan सहिणा Nep सहनु Ben सहा Sin सहणु Guj सह्वुँ Mar साढे ~ — Skt सहते ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

सहारा Nep सहारा Prakrit सहआर, सहार — Skt सहकार ॥

सहेली Pan Sin सहेली Nep सहेलि Ben सइ Guj सहियर् Mar सई — Skt सखी ॥ Cognates in Oriya, Singhalese, etc.

साथ Kas Pan Nep Guj Mar साथ् Sin साथु — Skt सार्थ ॥ Cognates in Dardic, Shina, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

साँप Pan सप्प् Nep Ben Guj Mar साप् Sin सपु
— Skt सर्प ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, Sin-
ghalese, etc.

सार Kas Pan Nep Ben Guj Mar सार् Sin सारु
— Skt सार ॥ Cognates in Assamese, Oriya,
Singhalese, etc.

सारा Kas सोर्य् Pan Ben Mar सारा Nep Sin सारो
Guj सारु ॥ Cognates in Kafiri, Shina,
Lahnda, Oriya, etc.

साला Pan Ben Mar साला Nep Sin Guj सालो
— Skt श्याल ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda,
Oriya, etc.

सास Kas हश् Pan सस्स् Nep Guj सासु Ben सासुड़ि
Sin ससु Mar सासू — Skt श्वश्रू ॥ Cognates in
Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda,
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

साँस Kas हाह् Pan Nep Guj सास् Sin साहु — Skt
श्वास ॥ Cognates in Dardic, Lahnda, etc.

सिर Kas हारि Pan Nep Ben Guj सिर् Sin सिरु Mar
शीर् — Skt शिर ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri,
Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assam-

OUR BASIC VOCABULARY

ese, Oriya, etc.

सीखना Kas ह्यछुन् Pan सिक्खणा Nep सिक्नु Ben
सिखा Sin सिखणु Guj सिख्वुँ Mar शिख्योँ — Skt
शिक्षति ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, Sin-
ghalese, etc.

सीङ्ग Kas छङ्ग Pan सिङ्ग Nep सिङ्, सिङ्ग Ben सिङ्
Sin सिङ् Guj सिङ्ग Mar शीङ्ग — Skt शृङ्ग ॥
Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina,
Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

सीटी Pan सीटी Nep Ben सिटी Sin सीट Guj सिटी
Mar शिटी ॥ Cognates in Lahnda and Ku-
maoni.

सीढ़ी Kas हेर् Pan सीढ़ी Nep Ben सिँड़ी Guj सीढ़ी
Mar शिढ़ी ॥ Cognates in Oriya, Bihari, Sin-
ghalese, etc.

सीधा Kas स्योदु Pan सिद्धा Nep Sin सिधो Ben
सिधा Guj सीधुँ — Skt सिद्ध ॥ Cognates in
Lahnda, Oriya, etc.

सीना Kas सुवुन् Pan सीउणा Nep सिउनु Ben सिँयान
Guj सिवुँ Mar शिब्योँ — Skt सीक्यति ॥ Cog-
nates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina,

OUR BASIC VOCABULARY

Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

सीमा Pan सोँ, सोवाँ Nep सिमाना Sin सीअँ Guj सीम
Mar शीँव् — Skt सीमा ॥ Cognates in Lahnda,
Singhalese, etc.

सीसा Pan सीसा Nep सिसो Ben सिसा Sin सीहो Guj
सीसुँ Mar शिसेँ — Skt सीस ॥ Cognates in
Assamese, Oriya, etc.

सुअर Kas सोर् Pan सूर् Nep सुँगर् Ben सुवर् Sin
सोर Guj सुवर् — Skt सूकर ॥ Cognates in
Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari,
Bihari, Singhalese, etc.

सुनना Pan सुन्ना Nep सुन्नु Ben सुना Sin सुणणु Guj
सुणुँ — Skt शृणोति ॥ Cognates in Gipsy,
Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese,
Oriya, etc.

सुर Pan Nep Guj सुर् Sin सुर Mar सूर् — Skt
स्वर ॥ Cognate in Lahnda.

सुरंग Kas सोरँग Pan सुरङ्ग Nep सुरङ्ग Sin सुरिङ्ग Guj
Mar सुरँग — Skt सुरङ्गा ॥ Cognates in
Assamese, etc.

सूई Kas सुव Pan सूई Nep सियो Ben सुँइ Guj सोय्
Mar सू, सूई — Skt सूची ॥ Cognates in Gipsy,

OUR BASIC VOCABULARY

Kafiri, Dardic, Shina, Bihari, Sighalese, etc.

सूखना Kas हखुन् Pan सुक्कणा Nep सुक्नु Ben सुकान
Sin सुकणु Guj सुकावुँ Mar सुक्को — Skt
शुष्कितुम् ॥ Cognates in Lahnda, Assamese,
Oriya, etc.

सूखा Kas हखु Pan सुका Nep Sin सुको Ben Mar
सुका Guj सूकुँ — Skt शुष्क ॥ Cognates in
Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda,
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

सूँघना Pan सुङ्गणा Nep सुङ्नु Ben सुँगा Sin सिङ्गणु
Guj सूँचुँ Mar सुँगो — Skt शिङ्घति ॥ Cog-
nates in Gipsy, Shina, Lahnda, Assamese,
Oriya, etc.

सूत Kas सथर् Pan सूत्, सूतर् Nep Ben सुत् Sin सुट्टु
Guj सुतर् Mar सूत् — Skt सूत्र ॥ Cognates in
Lahnda, Assamese, Oriya, Bihari, Sin-
ghalese, etc.

सोचना Pan सोच्या Nep सोच्नु Sin सोचणु Guj सोच् —
Skt शोचति ॥ Cognate in Kumaoni.

सोना Kas स्वन Pan Ben सोना Nep सुन् Sin सोनु
Guj सोनुँ Mar सोने — Skt सुवर्ण ॥ Cognates

OUR BASIC VOCABULARY

in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

सोना Kas सावुन् Pan सोणा Nep सुत्तु Sin सुँहणो Guj सुवुँ — Skt सुप्त ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Singhalese, etc.

स्तब्ध Pan ठाढा Nep ठाडो Ben ठाड़ Sin थथो Guj ठाहुँ Mar ठाडा — Skt स्तब्ध ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Singhalese, etc.

खी Kas त्रिय् Pan तिर्या Nep तिरिया — Skt खी ॥ Cognates in Kafiri, Dardic, Kunar Valley, Assamese, Western Pahari, etc.

स्थल Kas Pan Nep Ben Guj Mar थल् Sin थरु — Skt स्थल ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

स्थान Kas Nep Ben थान् Pan थाण् Sin थाणो Mar ठाणे — Skt स्थान ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

स्थिर Kas थ्योरु Pan Guj थिर् Nep थिरो Sin थिरि Mar थीर् — Skt स्थिर ॥ Cognates in Assam-

OUR BASIC VOCABULARY

ese, Oriya, Singhalese, etc.

स्वामी Kas साव्यजू Pan साईँ Nep सैयाँ Sin साईँ
Guj साईँ Mar साई — Skt स्वामी ॥ Cognates
in Lahnda, Singhalese, etc.

हंसना Kas असुन् Pan हस्स्या Nep हाँसु Ben हाँसा
Guj हस्वुँ Mar हस्योँ — Skt हसति ॥ Cognates
in Gipsy, Dardic, Shina, Assamese, Oriya,
Singhalese, etc.

हगना Pan हग्गा Nep हगु Ben हागा Sin हङ्गा Guj
हगुँ Mar हग्योँ ॥ Cognates in Lahnda, Ass-
amese, Oriya, etc.

हटना Kas हटुन् Pan हट्णा Nep हट्नु Ben हटा Sin
हटणु Guj हट्ठुँ Mar हट्योँ ॥ Cognates in
Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

हड्डी Kas हड् Pan हड् Nep Ben हाड् Sin हड् Guj
Mar हाड् — Skt हड् ॥ Cognates in Gipsy,
Kafiri, Shina, Dardic, Lahnda, Assamese,
Oriya, Singhalese, etc.

हथियार Pan हथियार् Nep हतियार् Ben हातियार्
Sin हथियारु Guj हथियार् Mar हत्यार् ॥ Cog-
nates in Lahnda, Oriya, etc.

हथौड़ा Pan हथौड़ा Nep होत्रो, हतौड़ो Ben हातुड़ि Guj

OUR BASIC VOCABULARY

हथोडो Mar हतोडा ॥ Cognates in Lahnda, Oriya, Bihari, etc.

हल Kas Pan Nep Ben Guj Mar हल् Sin हर
— Skt हल ॥ Cognates in Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, etc.

हलका Pan Ben Mar हल्का Nep हलुको Sin Guj
हल्को ॥ Cognate in Kumaoni.

हाँ Pan Nep Ben Sin Guj Mar हाँ — Skt आम् ॥
Cognates in Lahnda, Oriya, etc.

हाट Kas हाट् Pan हट् Nep Ben Guj Mar हाट् Sin
हटु — Skt हट् ॥ Cognates in Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

हाथ Kas अथ Pan हत्थ Nep Ben Mar हात् Sin हथु
Guj हाथ् — Skt हस्त ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

हानि Kas Ben हान् Pan Guj Mar हाण् Nep हानि
Sin हाणि — Skt हानि ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

हाँफना Pan हफणा Nep हाँफु Ben हाँफान Guj हाँफुँ
Mar हाँपा ॥ Cognate in Kumaoni.

OUR BASIC VOCABULARY

हार Kas Pan Ben Guj Mar हार् Nep हार्, हारि Sin
हार — Skt हार ॥ Cognates in Assamese,
Oriya, Bihari, etc.

हिचकना Pan हिचना Nep हिचकुनु, हचकुनु Guj हिचकुं
Mar हिचक्यो ॥ Cognate in Lahnda.

हिम Kas हिमुन् Pan Nep हिउँ Guj हिम् Mar हिं व
— Skt हिम ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri,
Dardic, Shina, Singhalese, etc.

हिलना Kas हलुन् Pan हल्लया Nep हल्लिनु Sin हलणु
Guj हाल्वुं Mar हाल्यो ॥ Cognates in Lahnda,
Singhalese, etc.

हुंडी Kas हण्ड Pan Sin Guj Mar हुण्डी Nep Ben
हुण्डि ॥ Cognates in Lahnda, Assamese,
Oriya, Bihari, etc.

हृदय Pan हीआं Nep हियो Ben हिया Sin हिंओ Guj
हैयुं Mar हिये ॥ Skt हृदय ॥ Cognates in
Gipsy, Dardic, Shina, Assamese, Oriya, etc.

होठ Kas वुठ Pan होठ Nep Guj Mar ओठ — Skt
ओष्ठ ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic,
Shina, Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

होना Kas व्ववुन Pan होणा Nep हुनु Ben होया Sin
हुअणु Guj होवुं Mar होयो ॥ Skt भवति ॥ Cog-

OUR BASIC VOCABULARY

nates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari,
Singhalese, etc.

॥ सर्वमङ्गलम् ॥

Vocabulary - Comparative
Indian Languages - Vocabulary

413,891

see copy 1

D.G.A. 80.

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY
NEW DELHI

Issue Record

Catalogue No. 413.891/I.A.I.

Author— International Academy
Indian Culture, Lahore

Title— Our Basic Vocabulary

"A book that is shut is but a block"

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY
GOVT. OF INDIA
Department of Archaeology
NEW DELHI.

Please help us to keep the book
clean and moving.